

# POUR L'AVENIR

*décembre 2022*

DÉBAT  
MENSUEL

QU'EST-CE QUI AFFECTE NOTRE  
COMMUNAUTÉ LOCALE ?

Culture, histoire,  
théâtre et littérature

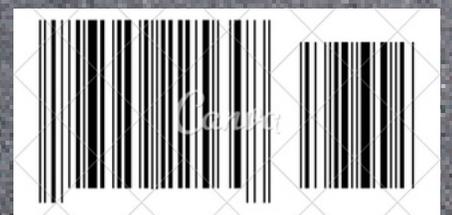
françaises :

CÉLÈBRES ET  
JEUNES  
ÉCRIVAINS  
LOCAUX

POP  
CULTURE  
ET LA VIE

QUE LIRE ? OÙ ALLER ?

NOUVELLES DU MONDE !  
QUE SE PASSE-T-IL ?



# Comité éditorial



## Victoria Young

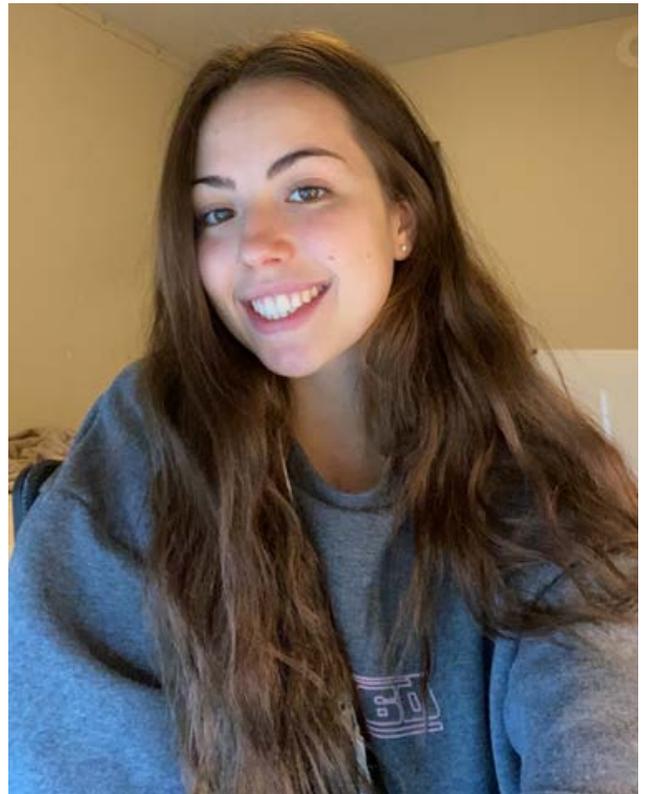
Rédactrice textuelle et réviseur-correcteur

Victoria est née et a grandi à Kitchener-Waterloo et étudie actuellement à l'Université de Waterloo, poursuivant un baccalauréat spécialisé en français et une mineure en études autochtones. Elle a 20 ans et elle est dans sa troisième année. Lorsqu'elle n'étudie pas, vous pouvez probablement la trouver en train de travailler au magasin Nike de Kitchener ou de faire des achats en ligne à la maison. Victoria passe son temps libre avec ses amis et sa famille, et aime regarder diverses émissions de télévision et rester connectée sur les réseaux sociaux.

## Victoria Santos

Rédactrice textuelle

Victoria a 20 ans et habite à Waterloo, Ontario avec deux de ses amis du lycée durant l'année scolaire. Pendant les étés, Victoria rend visite à sa famille dans la petite ville de Simcoe, Ontario. Elle est dans sa troisième année à l'Université de Waterloo, poursuivant un baccalauréat spécialisé dans l'enseignement français avec une mineure en psychologie. Lorsqu'elle n'étudie pas, elle aime faire de l'exercice, lire, cuisiner et voyager. Victoria aime travailler avec les enfants, et rêve de devenir enseignante un jour.





## Keren Hasebenebi

Co-rédactrice textuelle

Keren a 20 ans et vit à Waterloo, Ontario avec quatre copines durant l'année scolaire. Elle fait ses études à l'Université de Waterloo, faisant une majeure en français pour devenir professeure au niveau secondaire, étant dans sa troisième année. Keren est née à London, Ontario, où elle passe son temps durant les vacances d'été. Hors des études, Keren passe son temps à jouer au basketball. Elle joue sur l'équipe pour l'université et passe la majorité de son temps au gymnase. Ceci-dit, elle aime aussi passer son temps libre avec ses amies puisqu'elle est tellement occupée, elle a besoin d'une pause de temps en temps.

---

## Tessa Hedrick

Designeuse graphique

Tessa est née et a grandi à Kitchener-Waterloo et étudie actuellement à l'Université de Waterloo, faisant une majeure en français pour devenir enseignante et une mineure en musique. Elle a 21 ans et elle est dans sa quatrième année. Lorsqu'elle n'étudie pas, vous pouvez probablement la trouver dehors, parce qu'elle adore le camping, courir et prendre des photos de nature. Tessa passe son temps libre avec ses amis, sa famille et ses animaux de compagnie, mais parfois elle aime être seule pour avoir une pause de sa vie habituellement occupée.



# TABLE DES MATIÈRES

9  
Un homme français  
apprend à parler baleine

12  
L'obsolète du  
téléphone fixe

26  
Écrivaines locales



32

## Débat Mensuel

Qu'est-ce qui affecte notre communauté locale ?

0  
**Comité éditorial**

2  
**Pop culture et la vie**  
Que lire ? Où aller ?

7  
**Nouvelles du monde !**  
Que se passe-t-il dans le monde ?

13  
**Culture, histoire, théâtre et littérature françaises**  
Célèbres et jeunes écrivains locaux

30  
**Qu'est-ce qui affecte notre communauté locale?**  
Nos réflexions sur la crise de la drogue et la vie étudiante

35  
**Mots croisés**

37  
**Bibliographie**

# POP CULTURE ET LA VIE



*Extraterrestre... ou presque !*

Manikantish

Marie-Antoinette : Le Voyage

Huron Natural area



Que lire ?  
Où aller ?



## LE JOURNAL D'AURELIE LAFLAMME : EXTRATERRESTRE... OU PRESQUE !

India Desjardins

Un livre de comédie,  
de drame et d'amour

### Critique par Keren Hasebenebi

L'écrivaine québécoise connue pour sa série composée de neuf livres, India Desjardins, a écrit plusieurs romans pour les jeunes. Elle a commencé en tant que journaliste, suivant les pas de sa mère, ce qui l'a mené à devenir auteur. Elle avait le désir d'écrire de quoi de plus créatif et libre comparé à ce qu'elle écrit dans les colonnes du magazine pour lequel elle travaille. Le premier livre de sa collection populaire s'appelle Le Journal d'Aurélie Laflamme : Extraterrestre... ou presque, qui a été publié en 2006. Dans cette œuvre, le lecteur semble lire le journal du personnage principal, Aurélie Laflamme. Suivant la mort de son père, Aurélie a de la difficulté à se retrouver. De plus, étant en secondaire trois avec sa meilleure amie Kat, Aurélie a de la difficulté avec le fait qu'elle pense qu'il y a de quoi qui se passe entre son directeur et sa mère. Cependant, parmi tous ses problèmes, celui qui semble le troubler le plus est d'essayer de trouver où elle appartient dans ce monde.

L'écrivaine s'inspire de la vie quotidienne des jeunes femmes au secondaire pour raconter une histoire d'humour, d'amour, d'amitié et de famille. C'est une œuvre passionnante et qui fait rire, mais aussi un journal intime. Ce roman garde l'attention des lecteurs jusqu'à la fin, les faisant vouloir lire le prochain tome. En plus, l'auteur souligne la réalité d'être adolescent dans la vie moderne et de trop réfléchir. Ceci attire le lecteur parce qu'ils sont capables de faire des liens entre l'histoire et leurs propres vies. De plus, étant écrit en forme de journal intime, ceci fait partager avec nous les pensées intérieures du personnage principal. On croit véritablement être dans le livre et la vie d'Aurélie Laflamme.

**Selon moi, ce livre est absolument à lire si vous aimez le drame de la vie secondaire!**

# CRITIQUE DE LIVRE

---

## MANIKANETISH

Naomi Fontaine

Une histoire mouvant de la lutte, l'espoir et la découverte

### Critique par Tessa Hedrick

**« Je voulais faire bonne impression et même si je leur apparaissais tout d'abord comme une étrangère, hormis la couleur de ma peau et mes yeux foncés, je parviendrais à nouer des liens solides. Entre la connaissance de la langue française et la connaissance de soi. »** C'est le souhait de Yammie quand elle commence son nouvel emploi à l'école Manikanetish. Puis, elle a de nouveaux souhaits, mais pour ses étudiants et pour leurs avenir. Toutes ses idées sont représentées dans le roman *Manikanetish*, par Naomi Fontaine.

Fontaine, qui a écrit *Manikanetish*, est autrice et enseignante de français diplômée de l'Université Laval. Elle est membre de la nation inuite d'Uashat, au Québec, où elle est née. *Manikanetish* est sa deuxième œuvre, après son roman poétique, *Kuessipan* (2011). Les deux romans sont à propos des communautés Innus et la réalité de leurs vies.

Notamment, Fontaine est un des écrivains autochtones le plus marquante de la littérature francophone canadienne contemporaine. *Kuessipan* vaut une mention au Prix des cinq continents de la francophonie. En 2019 *Kuessipan* est réalisé par la cinéaste Myriam Verreault et adapté au cinéma par Max Films. En outre, *Manikanetish* était finaliste pour le Prix du gouverneur général pour la fiction en français en 2018. *Manikanetish* est en développement chez ZONE3 pour une série télé à Radio-Canada

Après son éducation, Fontaine retourne à Uashat et commence sa carrière d'enseignante dans la communauté Inuit. Le livre est un roman inspiré de ses expériences comme enseignante, mais il parle d'enseignante fictionnelle, Yammie qui est nerveuse de commencer à l'école parce qu'elle n'est plus bien intégrée dans la communauté. L'auteur emploie un style un peu informel parce qu'elle écrit ses pensées non filtrées de la vie de Yammie, de ses émotions et de celles de ses étudiants. Yammie et ses étudiants ont des expériences joyeuses, mais plus souvent difficiles. Cela dit, le roman montre aussi leur persévérance. Après des souvenirs joyeux pour les étudiants et Yammie, ils rappellent leurs réalités : « C'était en effet la triste réalité qui nous ramènerait à la maison. Avec laquelle il faudrait continuer à avancer. La solitude, la survie, le stress et la sérénité. La sérénité d'accepter les choses que nous ne pouvions changer. ». Yammie est témoin de beaucoup de choses difficiles avec ses élèves et elle veut le meilleur pour ses étudiants.

Le roman est bien écrit. Il est captivant, organisé d'une façon intéressante qui souligne le développement de pensées du personnage principal et il aborde des thèmes importants qui inspirent des fortes émotions. Les thèmes incluent le besoin d'appartenir, la lutte des Inuits, l'espoir, la persévérance et la découverte. Lisez ce roman pour apprendre à connaître une culture qui n'est pas toujours connue ou comprise. Fontaine cherche à déconstruire les stéréotypes portés sur les communautés innues et l'histoire inspire des vraies émotions que tout le monde devrait connaître et mieux comprendre.

## MARIE-ANTOINETTE : LE VOYAGE

Antonia Fraser

### Critique par Victoria Santos

Publié en 2001, Marie Antoinette : Le Voyage est un roman historique écrit par Antonia Fraser, une auteure talentueuse, qui s'inspire des personnages historiques. Elle est une auteure reconnue, avec une dizaine d'œuvres les plus vendues au monde, qui utilise des biographies précédentes, des témoignages et des nouvelles pour développer sa propre version de leur vie. Le roman a été adapté dans un film en 2006 au sujet de Marie Antoinette.

Dans cette œuvre, il s'agit de capturer les années qui mènent à la Révolution française. Le livre raconte la vie, selon la perspective de l'archiduchesse autrichienne, Marie Antoinette, l'ancienne reine de la France du 18ème siècle. Les premières pages racontent l'enfance de l'archiduchesse, étant la fille cadette de quinze enfants, du roi et de la reine d'Autriche. Elle est élevée, avec l'intention de sa mère, l'impératrice Marie-Thérèse d'Autriche, d'épouser le dauphin de France, Louis XVI. Ce mariage a pour but de faciliter une alliance entre les deux pays rivaux et d'apporter finalement la paix après deux siècles. Les échecs et réalisations de Marie Antoinette sont présentés tout au long de son existence.

L'histoire est marquante, parce qu'elle est centrée sur la solitude de la jeune femme, entourée d'un monde qui l'utilise, mais qui ne la valorise pas. Vous obtenez une meilleure compréhension de son mariage malheureux, étant donné que les deux étaient couronnés jeunes. L'écrivaine situe le roman entre les murs du palais de Versailles, ce qui témoigne d'une vie de luxe mais en temps de solitude pour Marie Antoinette. Elle a été faussement accusée et est devenue une reine mal aimée. Fraser fait ressortir l'émotion, mais peint aussi un tableau cruel de sa beauté. Le roman garde l'attention des lecteurs jusqu'à la fin, même si vous connaissez les faits historiques, il ouvre la voie à sa vie personnelle.



Dans l'ensemble, le roman fournit une connaissance de base des événements fondamentaux de l'histoire française, à travers les yeux de la jeune reine. Cette biographie ne devrait pas être le juge de son personnage et du contexte de l'époque. L'écrivaine fait un excellent travail pour saisir l'attitude de la société noble. La fin, cependant, est toutefois abrupte. Je trouve qu'il y a un manque de contexte, alors que le chaos montait lentement vers la dernière moitié du roman, mais les lecteurs sont limités à certains détails. Dans l'ensemble, je vous recommande de lire ce livre si vous aimez les romans historiques qui intègrent les événements dramatiques du passé et qui se concentrent sur la vie d'un personnage célèbre.



# HURON NATURAL AREA

Par Victoria Young

Ma ville natale de Kitchener-Waterloo est entourée de plusieurs trésors naturels cachés. Alors que j'ai parcouru les magnifiques forêts de cette ville au cours des années, il y en a une en particulier qui a pris la première place dans mon cœur. Ce terrain s'appelle Huron Natural Area, situé dans le sud-ouest de Kitchener. À mon avis, Huron Natural Area est incomparable aux autres sentiers et parcs de la ville et je vais vous dire pourquoi. Le Huron Natural Area se compose de plusieurs sentiers uniques ombragés par une verdure imposante. D'après mon expérience, il est préférable d'explorer cet endroit par une chaude soirée d'été au coucher du soleil. Je vais le décrire à ce moment-là.

En faisant les premiers pas dans la forêt en suivant les chemins de gravier gris froid, on est englouti par la brise chaude emprisonnée par la brousse encombrée. Entrer dans la forêt est extrêmement apaisant, comme une étreinte chaleureuse, ou votre mère vous chante une berceuse. Soudain, le monde qui existe en dehors du vert disparaît sans laisser de trace. Mais ce n'est pas tranquille. Cet endroit est très populaire, donc dans ses oreilles résonne le bavardage amical et les rires de groupes d'amis et de familles. C'est une sorte de son chaleureuse et accueillante, qui nous remplit d'amour et d'appréciation pour la beauté de l'amour. Au fur et à mesure que l'on continue à marcher, l'expérience peut être assez variable, selon les chemins mystérieux qu'on choisit de suivre. Lorsqu'on atteint la bifurcation de son chemin, on doit faire le choix de gauche ou de droite. Ne soit pas dupe, cependant, car il n'y a pas de mauvais chemin ici. Chaque offre est une expérience

unique. Imaginons d'abord qu'on ait choisi d'aller droit à l'embranchement.

Ce sentier vous guide vers la longue étendue de zones humides animées qui se cachent au plus profond du Huron Natural Area. Avec l'intensification du coucher du soleil, les rayons chauds jaune-orange et rose traversent la canopée de la forêt et se découpent l'étang moussu sous les quais de bois. L'odeur est fraîche et naturelle, presque comme de l'herbe fraîchement coupée le matin. Si on garde un œil attentif sur l'étang, on voit et entend souvent une ondulation discrète dans l'eau qui indique le mouvement rapide de la faune et flore dans cet endroit. Qu'il s'agisse de le plouf! rapide d'un poisson effrayé, du bruit d'un castor travaillant dur sur son barrage ou du résultat d'une tortue venant prendre son bain de soleil toutes les heures, c'est probablement une vue que l'on ne verra pas ailleurs. Si vous êtes courageux, vous pourrez même vous promener jusqu'au bord de l'étang vert et vous laisser caresser les pieds ou les mains par l'eau froide mais rafraîchissante. De près, on peut examiner davantage de créatures rampantes vivant dans cette forêt et cette zone humide.

Alors que le coucher du soleil s'assombrit et que le temps paisible au bord de l'eau touche à sa fin, il faut commencer à revenir sur ses pas pour retourner à l'entrée du parc. Au milieu du bourdonnement des moustiques et du doux chant des mésanges qui retournent dans leurs nids pour la nuit, il y a un faible bruit d'un hurlement profond. Les coyotes, qui sont très présents dans cette région, chantent et aboient. Maintenant, il est temps d'y aller !

# NOUVELLES DU MONDE ! : QUE SE PASSE-T-IL DANS LE MONDE ?

L'ÉDITION DE DÉCEMBRE

Les vols d'identité de mineurs explosant

Un homme français apprend à parler baleine

Rentrée scolaire: pour des lunchs santé, sans sucre ajouté

Une rivalité aide la police

L'obsolète du téléphone fixe



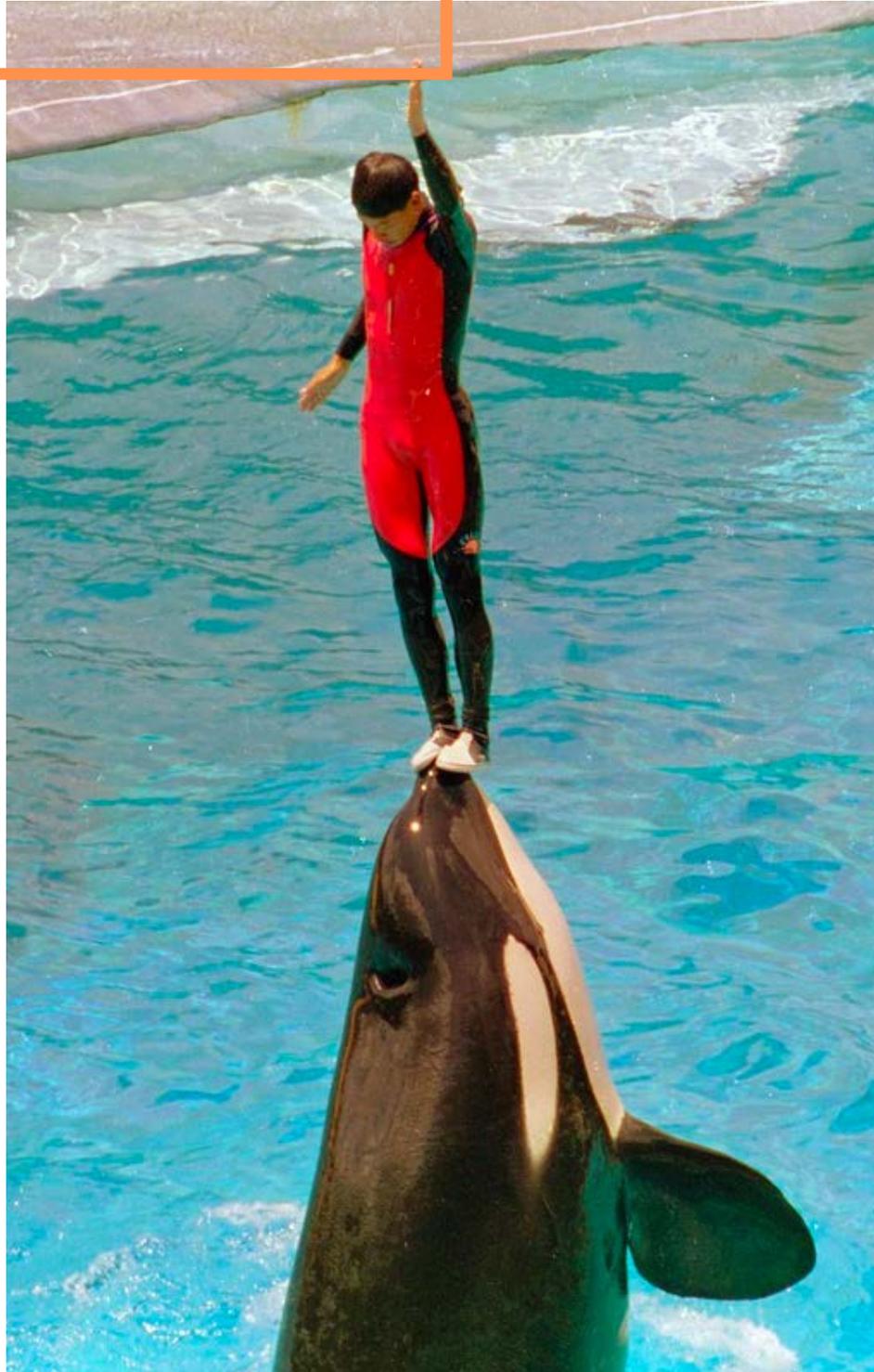
# UN HOMME FRANÇAIS APPREND À PARLER BALEINE

Par Victoria Young

L'image d'un homme serrant la nageoire d'une baleine géante est devenue virale. Mais qui est cet homme ? Comment a-t-il réussi à serrer la main d'une baleine et à vivre ?

Hier, un homme de France a réalisé un rêve d'enfant. Louis Jean faisait de la voile en mer Méditerranée lorsqu'il a rencontré une baleine géante nageant sous son bateau. L'homme de 55 ans a saisi la chance de devenir comme une princesse Disney. Pendant une interview, il nous a confié qu'il apprend à parler le langage des baleines. Depuis 15 ans, il passe au moins quatre heures par jour à écouter les cris des baleines et à modifier sa voix pour les imiter. Il a dit que malgré la difficulté de ses cordes vocales à émettre ces sons forts, cela en valait la peine et qu'il choisirait de perdre sa voix un jour, si cela signifiait qu'il pouvait communiquer avec une baleine. Donc, il a sauté du bateau dans sa combinaison de plongée et a nagé sans crainte jusqu'à la baleine tout en faisant les sons appropriés. Il lui a demandé de sortir sa nageoire et l'a serrée. Jean dit que la baleine lui a fait des sons qui indiquaient qu'elle était heureuse. Il a remercié la baleine et a remonté la surface avec enthousiasme pour partager la nouvelle.

Des scientifiques de l'université PSL en France ont confirmé après avoir discuté avec Louis Jean, qu'il avait en fait réussi à imiter les sons de la baleine et qu'il avait véritablement communiqué avec cette baleine. L'université lui a proposé un poste de spécialiste de la vie marine, où il apprendra à des milliers d'étudiants à parler baleine. Louis Jean veut rappeler aux gens que tous vos rêves peuvent devenir réalité si vous continuez d'essayer et de croire en vous ! S'il peut parler baleine, vous pouvez tout faire !





RÉSUMÉ D'ARTICLE :

# RENTRÉE SCOLAIRE: POUR DES LUNCHS SANTÉ, SANS SUCRE AJOUTÉ

PAR MICHÈLE VILLEGAS-KERLINGER

Par Victoria Young



Le retour de l'école signifie le temps où les boîtes à lunch doivent être préparées. Il y a cependant de nombreux aliments qui peuvent contenir trop de sucre, ce qui est très mauvais pour la santé. Avant que le sucre ne devienne un ingrédient régulier des aliments consommés chaque jour, il était considéré comme un épice. Il est originaire de Nouvelle-Guinée, s'est répandu en Indonésie, puis il a d'abord été cultivé en Inde puis en Chine. Il s'est répandu dans diverses régions, comme la Perse, qui a ensuite été envahie par les Arabes, ce qui a entraîné son implantation dans le Nil. Il est devenu populaire dans le monde musulman, et le Portugal et l'Espagne ont commencé à l'exporter. Il n'y a pas eu de consommation significative de sucre raffiné jusqu'au 19e siècle lorsque des pays industrialisés comme le Canada ont commencé à le cultiver. Il est ensuite devenu couramment utilisé dans la cuisine anglaise. Bien qu'à l'origine, on pensait qu'il s'agissait d'un remède contre certaines maladies et était même vendu par les pharmaciens, la recherche a finalement révélé qu'il est apparu que le sucre blanc raffiné était responsable de plusieurs problèmes différents,

notamment concernant la glycémie et le cerveau. Manger du sucre affecte sa glycémie. Lorsque la glycémie augmente et diminue constamment, le pancréas peut être gravement affecté. On pourrait alors être à risque de résistance à l'insuline. Une corrélation existe aussi entre la consommation de sucre et les problèmes de déficit de l'attention, ce qui peut affecter les résultats scolaires et la régulation de l'humeur. Ainsi, les sucres ajoutés raffinés doivent être évités dans les déjeuners des enfants; il existe de meilleures options. Commencez par limiter la quantité d'aliments transformés. Ils peuvent être remplacés par des aliments riches en fibres et en sucres naturels comme les fruits, les légumes et produits contenant du lactose. Les aliments fibreux aident non seulement à réguler la glycémie, mais ils sont également bénéfiques pour d'autres systèmes et processus sains du corps humain. Les enfants ont souvent le bec sucré, alors au lieu de combler leur envie avec des sucreries sucrées, essayez des friandises à faible IG comme le chocolat noir, les fruits secs et le beurre d'arachide naturel.





# Une rivalité aide la police

Par Keren Hasebenebi

Mathieu Dubois a pu gagner des milliers de dollars et a aidé la police simplement en se déguisant en costume ridicule.

Le québécois ayant seulement quatorze ans, voulait gagner de l'argent pour aider sa famille à envoyer son frère à un pensionnat. Vu que Mathieu et son frère aîné s'haïssent depuis qu'ils étaient jeunes, lorsque leurs parents, Marie et Frédérique Dubois, ont eu cette idée, Mathieu savait qu'il fallait faire tout ce qu'il pouvait pour s'assurer que ce plan fonctionne. « J'étais fatigué de lui », explique-t-il, « Je voulais un peu de temps de paix chez moi », continue-t-il. Ainsi, Mathieu fallait trouver une façon d'amasser des fonds pour aider ses parents à payer l'école.

Étant donné que c'était le 19 octobre, il y avait un concours de costumes d'Halloween, où le gagnant recevait cinq mille dollars. Afin d'y réussir, Mathieu a décidé de couvrir son corps d'une moitié de confiture, et de l'autre de beurre d'arachide. Il nous explique, « Pour ajouter du contexte à mon costume, j'ai aussi collé des morceaux de pain blanc sur mon dos et abdomen. »

Une fois que Mathieu est arrivé au concours, il a dû descendre dans une ruelle pour entrer dans l'édifice. Tout à coup, la banque au coin de la rue se faisait voler. Les voleurs ont commencé à courir quand soudainement, ils ont vu Mathieu. Ils se sont ralentis, stupéfaits par son costume. Cette distraction a donné à la police assez de temps pour arriver sur la scène et arrêter les voleurs.

En fin de journée, Mathieu a été en retard pour le concours, mais il a reçu un prix de la police pour son aide, le nommant acolyte de la ville, comme Robin l'est à Batman, et sept mille dollars de la ville.

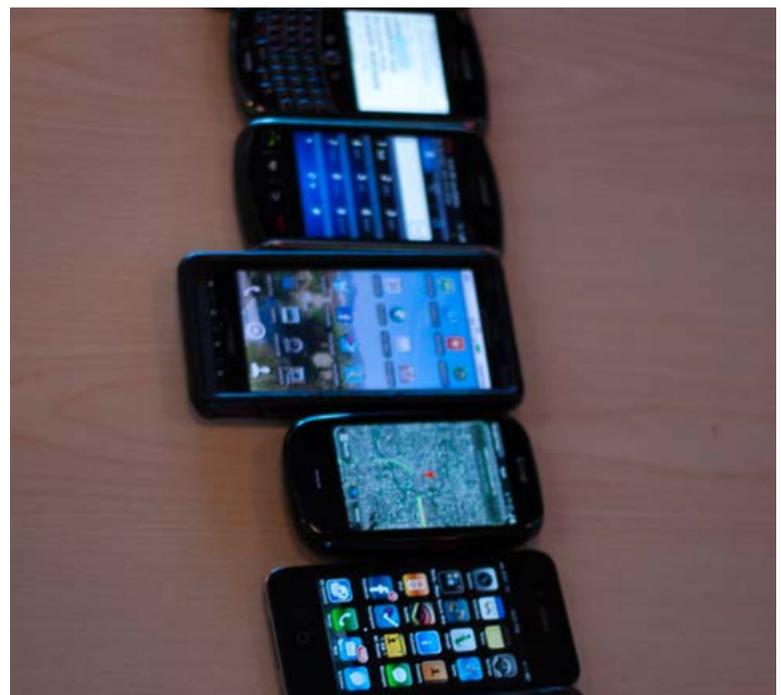
# L'obsoleète du téléphone fixe

Par Victoria Santos

À mon avis, une technologie qui est pratiquée aujourd'hui qui deviendra bientôt obsolète c'est le téléphone fixe. Cet appareil est une manière simple de communiquer et existe depuis la fin des années 1980. Il sert d'une connexion de télécommunications par des câbles posés à travers la terre, généralement sur des poteaux ou enterrés dans la sous terre. Il y a quelques années, un téléphone fixe était présent dans chaque maison et à prospérer, mais si nous parlons maintenant, ils vont les remplacer par des téléphones plus avancés.

Pour le téléphone fixe, il existe des avantages tels qu'il est simple à utiliser, facile à trouver, et une ligne distincte qui peut être utilisée pour des problèmes financiers ou commerciaux. Cependant, il y a un couple de problèmes qui lui est associé. Ce n'est pas portable, donc vous devez vous en tenir à un emplacement spécifique et ne pouvez pas vous déplacer. Si vous êtes hors de la maison, vous ne pouvez pas l'utiliser. Si vous n'avez pas de poste, vous ne pourrez pas participer à l'appel d'une autre pièce. Au fil du temps, ils pourront devenir coûteux par rapport aux téléphones portables, car le réseau mobile offre de bonnes affaires, ce qui permet d'économiser beaucoup d'argent. En plus, la connexion peut être forte, mais si la connexion brûle, cela peut devenir un problème. Il ne peut être réparé que par réparation et pour cela, vous devrez appeler et attendre qu'un électricien vienne le réparer. Ce sont des appareils simples et ne disposent pas de fonctionnalités telles que les smartphones. La simplicité est bonne, mais lorsque vous vivez dans ce monde actuel, vous souhaitez des fonctionnalités et des applications pour votre travail ou pour votre divertissement.

La technologie qui la remplacera serait le téléphone portable. Les téléphones portables peuvent aller dans les limites de leur fournisseur de réseau. Vous payez pour les services vocaux, les SMS et les services Internet. De nombreuses personnes communiquent par SMS et ont besoin de leur téléphone à l'extérieur de la maison. Avec l'âge de la technologie en constant changement, beaucoup trouvaient que le téléphone portable rend la vie plus facile que le téléphone fixe.



# Culture, histoire, théâtre et littérature françaises

Célèbre et jeunes écrivains locaux



# LA LOUISIANE FRANÇAISE

Par Tessa Hedrick

## LA COLONISATION DE LOUISIANE

Louisiane a une histoire longue et compliquée. Elle est proclamée un territoire français par l'explorateur Cavalier de Lasalle en 1682 (Helgi). Le territoire, nommé par les Français, va des Grands Lacs jusqu'au Golfe du Mexique et des Allegheny aux Rocheuses (Rech). Notamment, il était occupé par de nombreuses nations autochtones (Rech). L'esclavage y est présent avec les autochtones qui servent comme des guides et puis d'Africains (Rech). Rech note que les « populations autochtones sont victimes d'épidémies, de tentatives d'assimilation par le mariage et par la christianisation ou encore de violences armées ».

La Louisiane est grandement négligée et peu de personnes voulaient y immigrer. Entre 1717 et 1721, il y a la seule vague d'émigration civile en Louisiane du régime français (Agator). Les immigrants étaient français ou étrangers (allemands et suisses), volontaires et forcés (Agator). La colonisation se développa de façon intensive sur les bords du Mississippi autour de La Nouvelle-Orléans, qui est devenue capitale de la Louisiane en 1722 (Agator). Environ 7000 émigrants français s'installent en Louisiane (100 fois moins que le nombre de colons britanniques), mais grâce à une puissante alliance entre les tribus autochtones et les Français, les Français peuvent gouverner la Louisiane (Helgi). La faible émigration crée un besoin urgent de main d'œuvre extérieure dans les plantations, donc dès 1719 jusqu'à 1743, un peu moins de 6000 Africains sont déportés en Louisiane (Agator). En 1762 Louisiane est cédée à l'Espagne par le roi de France (Helgi). Les colons français et les Créoles n'apprécient pas les nouvelles manières d'Espagnols et se révoltent et la France reprend donc La Nouvelle-Orléans en 1800 (Lemay). Puis elle est vendue par Napoléon trois ans plus tard aux États-Unis et en 1812, Louisiane devient le 18e État des États-Unis (Helgi).

Au début de 1765, le premier groupe important de réfugiés acadiens arrive en Louisiane, mais la plupart d'entre eux part à cause d'une épidémie (Agator). Plusieurs vagues de migration des Acadiens se succèdent parce que les Acadiens veulent regrouper leurs familles brisées par la déportation et la plus importante est en 1785 quand près de 1600 réfugiés arrivent directement de France (Agator).



## LA PRÉSENCE ESPAGNOLE

En 1762 Louisiane est cédée à l'Espagne par le roi de France et La Nouvelle-Orléans transforme en Nueva Orleans (Labrecque). Le plan linguistique n'est pas vraiment transformé, car les Espagnols étaient peu nombreux et beaucoup d'Espagnols étaient des hommes qui se marient des femmes françaises et adoptent le français (Labrecque). Par contre, l'héritage architectural espagnol est marquant et le quartier historique qu'on appelle le Vieux carré ou le French Quarter à Nouvelle-Orléans est presque totalement espagnol (Labrecque).

## LES GROUPES DIFFÉRENTS

### Les Cadiens

Les Cadiens sont des descendants des habitants de l'Acadie qui est maintenant les provinces de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île Prince-Édouard (Helgi). Malheureusement, ils sont en Louisiane grâce à un événement terrible : le grand dérangement. En 1755, des troupes britanniques déportent entre 8000 et 10000 Acadiens (hommes, femmes et enfants) et les envoient par bateau vers le sud des États-Unis, La France et l'Angleterre (Helgi). Les Cadiens sont aujourd'hui la plus grande population francophone de Louisiane (Helgi).

Les Acadiens se mélangent peu avec les Créoles, mais ils métissent leur culture et assimilent d'autres francophones (Agator). Voici comment émerge la culture métissée cadienne (en anglais cajun) (Agator).

## Les Créoles blancs

Le terme Créole est associé beaucoup à une personne de couleur noir, mais il y a des colons français qui viennent de la France directement qui sont appelés des Créoles francophones (Helgi). De plus, aux fils des ans il y a aussi des Créoles blancs qui viennent des Antilles françaises avec un grand nombre qui immigreront après l'abolition de l'esclavage et qui passent la culture du coton aux États-Unis de 9% à 70% entre 1791 et 1805 (Helgi).

## Les Créoles « de couleur »

La Louisiane s'est développée grâce à d'arrivées d'esclaves noirs. La Compagnie des Indes fait venir environ 6 000 esclaves africains entre 1719 et 1743 (Helgi). Plus tard, beaucoup d'esclaves arrivent de Saint-Domingue, en suivant leurs maîtres français, et aussi directement d'Afrique (Helgi). Le français n'est pas leur langue maternelle, mais ils l'adoptent rapidement et leur influence sur la langue française, la musique et la culture louisianaise en général est marquante (Helgi).

# LA NOUVELLE-ORLÉANS

Rech explique que « La Nouvelle-Orléans devient une puissance économique majeure grâce à son port (le premier en Amérique), à partir duquel sont exportés le coton et le sucre produits par les esclaves noirs des plantations louisianaises. » (Rech).

Notamment, la ville est séparée en deux avec une ville créole, francophone et catholique d'un côté, et de l'autre, il y a la ville anglo-américaine et protestante, aujourd'hui appelée Uptown (Labrecque). Historiquement, il y a le point de rupture des relations raciales (Labrecque). Du côté américain, la séparation est entre Blancs et Noirs et du côté créole, entre nobles et pauvres. Notamment, il y a des noirs fortunés qui ont même des esclaves. C'est ainsi qu'est né Tremé, le premier quartier noir des États-Unis, où il y a beaucoup d'intellectuels et d'artistes (Labrecque) Des personnes de ce quartier inventent le jazz au début du 20<sup>e</sup> siècle (Labrecque)!



L'américanisation qui s'opère en Louisiane conduit à l'assimilation progressive des groupes francophones, mais le français est encore parlé dans certaines communautés créoles et cadiennes (cajun) qui ont une culture orale importante (Rech). De plus, la Nouvelle-Orléans maintient sa culture française, avec trois compagnies d'opéra et une scène artistique florissante (Rech). Il y a toutes sortes de musique comme du blues, de la musique cajun, du zydeco, un peu de rock et, bien sûr, du jazz (Lemay). De plus, il y a beaucoup de bons spectacles présentés dans des salles-cultes, y compris Preservation Hall du Quartier français que j'ai visité en 2021. Les années 1970 voient un renouveau de la culture et une réhabilitation de l'identité cadienne et la décennie de 1990 en Louisiane voit des productions importantes des recueils de poésie en français (Rech). La musique cadienne « sort de l'ombre » avec plusieurs artistes et des festivals qui les font connaître (Rech). Pour les créoles, le célèbre Mardi gras est une retombée directe de la société créole (Labrecque).

Au début de 1765, le premier groupe important de réfugiés acadiens arrive en Louisiane, mais la plupart d'entre eux part à cause d'une épidémie (Agator). Plusieurs vagues de migration des Acadiens se succèdent parce que les Acadiens veulent regrouper leurs familles brisées par la déportation et la plus importante est en 1785 quand près de 1600 réfugiés arrivent directement de France (Agator).



## LES ÉCOLES FRANÇAISES

Le français n'est plus enseigné à partir de la décennie de 1860, sauf dans certaines écoles catholiques privées, mais la Louisiane adopte en 1968 une série de lois visant à préserver le français et à relancer son enseignement (Rech). Rech écrit que « En 1994, l'Université du Sud-Ouest de la Louisiane à Lafayette (maintenant Université de la Louisiane) crée le premier programme de doctorat en Études francophones aux États-Unis; en 1998, l'Université d'État de Louisiane (Bâton Rouge) lance un programme d'études de français cadien; l'année suivante, l'Université de la Louisiane à Lafayette offre son premier cours de créole louisianais. »

---

# L'IMMERSION FRANÇAISE AU CANADA

TESSA HEDRICK

## C'est quoi l'immersion française:

Genesee et Gruderbeeck soulignent que « beaucoup de grandes nations reconnaissent formellement l'égalité et légitimité d'au moins deux langues officielles ». Cela dit, en classe nous avons appris qu'il y a encore des inégalités entre des francophones et des anglophones au Canada. Notamment, le gouvernement fédéral voit les programmes d'immersion comme une solution pour freiner le déclin du français au Canada (Lapointe). Le programme est pour les enfants qui n'ont pas français comme langue maternelle, donc avec le programme, il y a plus de personnes qui parlent français (ACPI). Il y a d'autres programmes de français, mais la particularité de l'immersion française se trouve dans le nombre d'heures enseignées en langue française et la maîtrise du français améliore en fonction de la durée et du niveau d'intensité de l'enseignement en français. (ACPI). L'enseignement par immersion développe des compétences linguistiques en français des élèves, mais le français est aussi utilisé pour l'apprentissage des autres matières scolaires, y compris les mathématiques, les sciences et les études sociales (Pellerin). Il y a une variété de programmes d'immersion en français à travers le Canada, qui commence à 5 à 6 ans, 9 à 10 ans et même 11 à 14 ans (Pellerin). De plus, c'est important de dire que l'enseignement du français par immersion ne correspond pas en fait à une immersion totale (les étudiants suivent des cours en anglais aussi) (Pellerin). Quand j'étais en immersion française ici à Waterloo, la moitié de mes cours était en anglais et l'autre moitié était en français.

## Mais, c'est pour qui exactement?

Le programme est offert dans chaque province canadienne et deux territoires et il est généralement géré par des commissions scolaires anglophones (ACPI). Les programmes sont inclusifs et ouverts à tous, y compris les élèves qui ont des difficultés d'apprentissage, des élèves qui ont des handicaps ainsi que des élèves allophones (ACPI). ACPI note que « D'ailleurs, les études montrent que les

jeunes qui ont des difficultés d'apprentissage réussissent aussi bien en immersion que ceux qui ont les mêmes difficultés dans le programme anglophone. ».

## Mais, c'est pour qui exactement?

Le programme est offert dans chaque province canadienne et deux territoires et il est généralement géré par des commissions scolaires anglophones (ACPI). Les programmes sont inclusifs et ouverts à tous, y compris les élèves qui ont des difficultés d'apprentissage, des élèves qui ont des handicaps ainsi que des élèves allophones (ACPI). ACPI note que « D'ailleurs, les études montrent que les jeunes qui ont des difficultés d'apprentissage réussissent aussi bien en immersion que ceux qui ont les mêmes difficultés dans le programme anglophone. ».

À présent, il y a près de 500 000 élèves inscrits dans un programme d'immersion française au Canada (ACPI).

## Les impacts:

Il y a plusieurs impacts d'immersion française sur des élèves.

## Impact sur le développement de la langue anglaise:

Les recherches trouvent qu'il y a des retards initiaux dans les savoir lire et écrire en anglais mais d'habitude ils sont comblés après seulement une année (Genesee et Gruderbeeck). De plus, ils concluent que les élèves en immersion ont une performance équivalente à celle des élèves qui ne sont pas en immersion et il n'y a aucune déficience à long terme (Genesee et Gruderbeeck). Par ailleurs, les élèves de l'immersion qui sont en dessous de la moyenne ont les mêmes résultats en immersion que dans les programmes tout en anglais (Genesee et Gruderbeeck).

## Impact sur la compétence en français:

La compétence en français des élèves en immersion est significativement et clairement plus élevée en lecture, en expression orale et en compréhension auditive que celle des élèves anglophones (Genesee et Gruderbeeck).

---

#### Impact sur la performance scolaire:

Les élèves obtiennent dans les matières scolaires des résultats équivalents à ceux des élèves qui ne sont pas inscrits en immersion, même dans les matières qui sont enseignées en français (Genesee et Gruderbeeck). Les élèves d'immersion ont un niveau de compétence en français, en ce qui concerne la compréhension en lecture et écoute, similaire à des francophones d'origine du même âge, mais leur compétence linguistique (comme la prononciation, grammaire et vocabulaire) n'est pas au même niveau (Genesee et Gruderbeeck).

#### Impact sur le développement social:

Genesee et Gruderbeeck trouvent que les élèves d'immersion ont le même sentiment d'appartenance à la culture canadienne anglaise que les enfants qui sont éduqués exclusivement en anglais. Il dit « En même temps, ceux-là sont plus enclins à développer des attitudes plus positives à l'égard des Canadiens français, tout au moins durant les premières années du programme ». De plus, les élèves parfois décident d'utiliser leur français dans des contextes extrascolaires, mais d'habitude, seulement quand c'est nécessaire (Genesee et Gruderbeeck).

#### Les origines:

En 1963, Olga Melikoff, Murielle Parkes et Valerie Neale ont formé un groupe de parents qui en 1965 a commencé le premier programme d'éducation bilingue à une école élémentaire située à Saint Lambert, Montréal (Canadian encyclopedia). Elles n'étaient pas satisfaites des possibilités limitées pour leurs enfants de bien maîtriser français et elles ont voulu une éducation linguistique immersive où les enseignants s'adressent exclusivement aux élèves dans leur deuxième langue (Canadian encyclopedia). Le groupe d'une dizaine de personnes en octobre 1963, a augmenté rapidement à environ 240 parents originaires de Saint Lambert (Canadian encyclopedia). Leur objectif était d' « obtenir la mise en place d'un programme expérimental d'apprentissage du français en immersion pour un groupe d'enfants scolarisés au jardin d'enfants dans le cadre de la commission scolaire protestante de Saint Lambert. » (Canadian encyclopedia). En 1964, la commission scolaire de Chambly a rejeté la proposition, mais les membres du groupe ont organisé des cours de français, en dehors des programmes officiels et ils ont observé les résultats avec l'aide d'un psychologue social de l'Université McGill (Canadian encyclopedia). Ils ont trouvé que le programme aide les

élèves avec le développement langagier en français, anglais et mathématique et après deux ans, une classe de jardin d'enfants bilingue expérimentale était organisée (Canadian encyclopedia). L'intérêt des parents a continué à augmenter et une deuxième classe de jardin d'enfants était ajoutée l'année suivante, ainsi qu'une classe de première année pour que le premier groupe du jardin d'enfants puisse continuer dans le programme (Canadian encyclopedia). En quelques années le programme était offert dans la région du Grand Montréal et en 1970, les programmes d'enseignement bilingue se répandaient rapidement, partout au Canada (Canadian encyclopedia).

#### Des problèmes:

##### Pas assez d'enseignants:

Il y a un manque d'enseignants qualifiés et beaucoup d'écoles n'arrivent pas à subvenir à la demande et les familles sont placées sur des listes d'attente (Lapointe). Notamment, Lapointe dit que « Pour s'attaquer au problème, la ministre souhaite créer des corridors d'immigration spéciaux, qui permettraient d'attirer des enseignants francophones de l'extérieur du Canada. ».

##### Le maintien de la langue:

Le but du programme est de devenir bilingue, mais pour beaucoup de personnes c'est difficile de maintenir la langue. Si des personnes dans le programme continue à parler en français, par exemple parce qu'ils vivent près des autres qui le parlent, c'est plus facile de le maintenir, mais il y a beaucoup de personnes qui arrêtent de parler en français après le lycée (Lapointe). D'habitude, ces personnes peuvent encore le comprendre, mais ils ne peuvent pas vraiment parler en français (Lapointe). Les rapports en 2019 de Statistique Canada trouve « qu'à l'extérieur du Québec, parmi les jeunes anglophones âgés de 14 à 17 ans qui se disaient bilingues, la moitié d'entre eux n'étaient plus capables de soutenir une conversation en français dix ans plus tard. » (Lapointe).

---

Notamment, souvent, les élèves en immersion sont les premiers francophiles de la famille et il y a de bonnes chances de penser que leurs enfants vont aller à l'école d'immersion aussi, donc il y a toujours des avantages au programme (Lapointe). De plus, la ministre fédérale des Langues officielles, Mélanie Joly dit « Même si les diplômés n'atteignent pas un bilinguisme parfait, car il permet d'enrichir l'expérience éducative des élèves. » (Lapointe).

---



# L'HISTOIRE DU PEUPLE MI'KMAQ AU NOUVEAU-BRUNSWICK

Par Victoria Young

## Qui est le peuple Mi'kmaq?

Au Canada, il existe trois groupes de peuples autochtones. Ils sont appelés peuples des Premières Nations, Métis et Inuits. Chaque groupe a ses propres cultures et traditions distinctes. Les peuples Mi'kmaq sont des Premières Nations, et ont été les premiers à habiter les provinces atlantiques du Canada. En fait, des preuves archéologiques ont confirmé leur occupation de ce territoire il y a au moins 2500-3000 ans. De nos jours, ils continuent d'occuper ces terres comme le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse. Cependant, étant si proches de la côte Atlantique, les Mi'kmaq « font partie des premiers peuples nord-américains à interagir avec les explorateurs, les pêcheurs et les commerçants européens » (McGee Jr.). Dorénavant, de nombreux changements ont eu lieu en raison de la colonisation.

## Le Colonisation

Vers les années 1500-1600, les Européens ont commencé à interagir avec les peuples Mi'kmaq. Ils pêchaient souvent, ou faisaient du commerce avec eux. Cependant, à mesure que l'interaction augmentait, les Mi'kmaq ont été exposés à des virus contre lesquels ils n'avaient aucune immunité. Leur population est devenue menacée par la maladie. De plus, des colons français et britanniques sont venus au Canada, et ces deux groupes ont eu beaucoup de conflits. Par conséquent, les peuples Mi'kmaq étaient souvent entraînés dans les conflits, mais ils étaient des alliés des Français. Les interactions et les relations pacifiques entre les Acadiens et les Mi'kmaq sont largement reconnues, surtout en contraste avec les relations qu'ils avaient avec les autres colonies françaises et britanniques. Par exemple, si nous examinons l'histoire de l'une des plus grandes nations Mi'kmaq, la Première Nation Esgenoopetitj, nous apprenons que les Britanniques ont brûlé leurs terres et leurs maisons à cause d'un conflit entre les Acadiens et les Britanniques. Ceci étant dit, les peuples Mi'kmaq sont finalement parvenus à un accord avec les colonies britanniques, qui avaient pris le pouvoir. Ces accords sont ce que nous appelons des traités, et ils peuvent être très controversés.

## Les Traités

Il y a plusieurs traités signés entre les peuples Mi'kmaq et les Britanniques, mais le principal est le traité de 1726, qui a jeté les bases des traités ultérieurs. La véritable intention de ces traités est maintenant claire : « Les traités devaient permettre de réaliser un seul objectif : harmoniser les relations avec les Mi'kmaq et les Maliseet et du même coup les détourner d'une alliance avec les Français » (Ministère des Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada). Alors, ils ont fait ces accords, mais plusieurs des droits qui ont été accordés aux peuples Mi'kmaq n'ont pas été respectés et ils ont été maltraités. Il y a encore des preuves que cela se passe aujourd'hui. Par exemple, une divergence juridique entre un homme Mi'kmaq et le gouvernement canadien qui a eu lieu dans les années 1990 a attiré beaucoup d'attention parce que l'homme accusé d'avoir commis un crime (en pêchant pendant l'hors saison), exerçait, en fait, ses droits issus de traités. Il a donc été déclaré non coupable, mais des conflits existent aujourd'hui entre les pêcheurs non-autochtones et les peuples autochtones dans les provinces maritimes.



# La parole et l'amour qui mène à la tension de la pièce Le Misanthrope

Par Victoria Santos

Le XVII<sup>e</sup> siècle est une période cruciale où l'émergence du théâtre se développe et où les dramaturges les plus populaires sont découverts. L'artiste de cour, Molière, a retrouvé les vertus comiques du public à travers sa comédie, *Le Misanthrope* ou *l'Atrabilaire amoureux*. Dans ce travail, nous allons brosser le portrait de deux personnages antithétiques : Alceste et Célimène. La parole et l'amour seront comparés pour démontrer en quoi leur vision du monde s'oppose et leur contribution à la tension de la pièce.

Le titre de, *Misanthrope*, fait référence au personnage principal, Alceste, amant de Célimène. Molière nous donne le sens avant même de commencer puisque cet adjectif est utilisé pour décrire une personne sombre qui n'aime pas l'humanité. Cette définition incarne la personnalité d'Alceste, montrée dans la scène d'ouverture quand il déclare : « J'entre en une humeur noire, en un chagrin profond/Quand je vois vivre entre eux les hommes comme ils font » (Molière I.I.92). Alceste englobe tous les hommes dans une haine, et s'assume lui-même, contre la société qui vit en hypocrisie. Sa véritable nature de *Misanthrope* s'exprime à travers son être excessif et ses principes rigides. Il déclare même avoir l'honnêteté la plus stricte et avoue que si jamais il se conforme à la règle de convenance : « Je [Alceste] m'irais, de regret, pendre tout à l'instant » (Molière I.I.28). *Le Misanthrope* fait preuve d'extrémisme quant à son jugement et ses façons de penser.

La personnalité d'Alceste encapsule la tension, voire l'humour, de la pièce par son comportement négatif. La deuxième partie du titre, *l'Atrabilaire amoureux*, fait référence aux théories de l'humeur au XVII<sup>e</sup> siècle. Molière fait référence aux racines latines « ater » qui signifie « noir » comme l'humeur d'Alceste et « bilis » qui signifie « bile », un liquide corporel qui influence l'être notamment leur tempérament et leur sensibilité (Hebbinckuys). Or, Alceste est victime, selon la croyance de l'époque, du déséquilibre de ce liquide, ce qui le rend de mauvaise humeur et irritable. Philinte l'exprime d'ailleurs en ces termes : « Et puisque la franchise a pour vous tant d'appas/Je vous dirai tout franc que cette maladie/Partout où vous allez, donne la comédie » (Molière I.I.104-106). Ces vers sont ironiques parce que c'est exactement ce que Molière met en scène, une comédie basée sur un *Misanthrope*. Alceste a une attitude pessimiste, cependant les spectateurs découvrent qu'il est amoureux d'une coquette, ce qui apporte un paradoxe comique à la pièce.

Le nœud de l'intrigue se trouve dans le deuxième acte, où nous découvrons les intentions des deux personnalités opposantes d'Alceste et son amour pour la coquette, Célimène. Cette femme charmante de la haute société aime, contrairement au Misanthrope, fait partie du monde social. Sa personnalité s'appuie sur la maîtrise du code de la galanterie avec, comme objectif, de servir ses intérêts, même s'ils nuisent à autrui. En déclarant : « C'est un parleur étrange, et qui trouve toujours/L'art de ne vous rien dire avec de grands discours/Dans les propres qu'il tient, on ne voit jamais goutte/Et ce n'est que du bruit que tout ce qu'on écoute. » (Molière II.IV.579-572) Célimène s'engage dans le jeu des portraits, qui se trouve dans les salons littéraires de l'époque en se moquant malicieusement d'une personne absente (Hebbinckuys). Elle est à l'aise dans l'art de broser le portrait d'un courtisan et elle prend un malin plaisir à se moquer des autres.

Le portrait de Célimène est établi par la société de la cour. Molière cache sa véritable nature à travers sa parole et sa façon de traiter le monde pareillement. Elle n'hésite pas face à la duplicité, mais est admirée et appréciée par la majorité des hommes, même Alceste est piégé par son amour. Le Misanthrope, en revanche, est à la merci de ses émotions. Tandis que Célimène masque ses véritables sentiments, pour s'engager au sein de ses alentours (Hebbinckuys). Dans la scène de ménage (acte IV scène III), Alceste confronte Célimène en présentant sa lettre comme une preuve de sa trahison. A l'inverse, Célimène reproche à Alceste de ne pas dire en termes concrets ce qu'il lui reproche. Elle refuse d'avoir besoin de se défendre et de commenter sur le sujet. Célimène renverse la situation en s'exprimant : « Quoi? De mes sentiments l'obligeance assurance/Contre tous vos soupçons ne prend pas ma défense? /Auprès d'un tel garant, sont-ils de quelque poids? /N'est-ce pas m'outrager que d'écouter leur voix? » (Molière IV.III.1397-1400) Après ce moment, Alceste a la preuve irréfutable de l'hypocrisie et des mensonges de Célimène, mais, en proie à ses émotions, il décide de l'aimer encore.

La scène d'exposition montre l'amour que le Misanthrope a pour la coquette, la pire des femmes, bien qu'elle soit tout ce qu'il déteste chez une personne. Philinte s'étonne que son cœur, plein de haine envers le genre humain, endure tant pour Célimène. Il se demande s'il voit ses défauts. Alceste avoue qu'il est le premier à les voir en répondant : « Je confesse mon faible, elle a l'art de me plaire/J'ai beau voir ses défauts, et j'ai beau l'en blâmer/En dépit qu'on en ait, elle

se fait aimer/Sa grâce est la plus forte; et sans doute ma flamme » (Molière I.II.230-233). Molière soumet le Misanthrope à l'épreuve de l'amour, dans ses manières extrêmes, Alceste trahit son vrai moi. Il laisse l'amour le contrôler, même si sa raison s'oppose. Alceste exprimé dans les lignes « Il est vrai ma raison me le dit chaque jour/Mais la raison n'est pas ce qui règle l'amour/... À votre foi mon âme est tout abandonnée » (Molière I.II-IV.III.247-248,1418). Son amour sincère et romantique pour Célimène n'est alors pas réciproque, ce qui accentue la tension tout au long de la pièce.

La première interaction d'Alceste et de Célimène est leur dispute de jalousie au commencement du deuxième acte. Les spectateurs sont informés qu'elle a une ligne de nombreux prétendants et a une sorte d'ambiguïté amoureuse pour un certain Clitandre. Célimène dit : « Ne savez-vous pas bien pourquoi je le ménage/Et que dans mon procès, ainsi qu'il m'a promis/Il peut // intéresser tout ce qu'il a d'amis? » (Molière II.I.490-492). Elle reconnaît sa vanité, cachée sous de vains compléments, Célimène entretient un amour qui n'est pas sincère, mais plutôt : un amour propre. Plus tard dans la pièce, quand Arsinoé, « l'ami » de Célimène, entre dans la pièce, elle révèle la véritable personnalité de Célimène. Elle prétend partager l'information dite à son sujet : « Et je me vis contrainte à demeurer d'accord/Que l'air dont vous viviez vous faisait un peu tort/Qu'il prenait dans le monde une méchante face/Qu'il n'est conte fâcheux que partout on n'en fasse » (Molière III.IV.899-902). Molière fait référence aux stéréotypes des précieuses. Célimène cherche à séduire les hommes en donnant à tous, un accès trop facile à son amour. Ce renversement de situation révèle les traits de personnalité de Célimène.

Molière dans son comportement contemporain regagne le genre comique à travers sa pièce, *Le Misanthrope ou l'Atrabilaire amoureux*. Les personnalités opposant Alceste et Célimène contribuent à la tension de la pièce, en comparant la parole d'un Misanthrope du monde social de tromperie et l'amour romantique à l'amour propre. Alceste plein de haine, rejette la réalité avec ses modes de vie extrêmes. Par rapport à Célimène, elle reste réduite, aimée par tous mais aimée de personne. Le dénouement laisse triompher l'amour authentique et la parole modeste du bon code de conduite. Alceste et Célimène, qui ne suivent pas ce code, finissent malheureux et seuls dans leurs façons de penser.

# Une Simple Ressemblance: Une dissertation sur Un Cœur Simple

Par Victoria Young

La France a connu le va-et-vient de plusieurs mouvements artistiques différents au cours des siècles. Vers les années 1850, la France fait sa transition du romantisme au réalisme, qui met en lumière de nombreuses personnes et œuvres différentes. L'un de ces personnages mis en lumière est un homme qui s'appelle Gustave Flaubert, l'auteur du conte Un Cœur Simple, que nous allons examiner dans cette dissertation. Publié en 1877 à l'époque du réalisme, c'est un conte qui raconte l'histoire de gens tout à fait ordinaires. Il incarne véritablement le mouvement réaliste dans la littérature, car il dépeint une vie réaliste. Le thème principal du mouvement réaliste était de montrer une tranche de vie, après tout. Il ne se passe rien de fou ou bizarre, ni d'extraordinaire. De nombreux thèmes différents sont présents dans Un Cœur Simple, mais de tous, la religion joue un rôle très important. La manière dont Flaubert représente la religion est implicite. C'est-à-dire qu'elle n'envahit pas le conte et que le conte ne repose pas uniquement sur la religion. La religion dans cette histoire joue un rôle presque maternel, en particulier dans la vie de Félicité. Dans cette dissertation, j'affirmerai que la relation que Félicité a construite avec la religion tout au long du conte lui a donnée un véritable but dans sa vie. Elle a fait de sa vie très tragique une vie qu'elle aimait malgré tout.

Pour que nous commencions à examiner le rôle de la religion dans la vie de Félicité, nous devons d'abord comprendre que lorsque nous la rencontrons, elle ne suivait pas vraiment une foi particulière. Ce n'est que lorsqu'elle est devenue la servante de Mme. Aubain, qu'elle est allée à l'église et l'a appris. Avant de devenir une servante, Félicité a connu de nombreuses épreuves qui la peindraient comme un personnage tout à fait tragique. On



apprend qu'elle était orpheline car ses parents sont morts et ses sœurs sont parties. Dans le troisième chapitre du conte, Félicité va à l'église pour la première fois en accompagnant Virginie au catéchisme. Pendant qu'elle est là, et qu'elle écoute, elle en apprend beaucoup sur la religion. Elle établit même des liens dans sa propre vie presque immédiatement, voyant que « les semailles, les moissons, les pressoirs, toutes ces choses familières dont parle l'Évangile, se trouvaient dans sa vie » (Flaubert 61). C'était son premier pas, qui lui fait ensuite « [aimer] plus tendrement les agneaux par amour de l'Agneau, les colombes à cause du Saint-Esprit » (Flaubert 61). Il est expliqué que Félicité commence à être constante avec les pratiques religieuses de Virginie et qu'elle acquiert une nouvelle appréciation et dévouement à la foi. Cela lui donne un autre but dans la vie, en dehors d'être simplement la servante de cette famille.

Le nouveau lien de Félicité avec une puissance supérieure lui a également permis d'avoir plus d'espoir et de faire confiance à une autre. Malgré sa vie difficile avant qu'elle ne devienne servante, nous n'avons jamais entendu parler d'elle priant, ou recherchant la force de Dieu. Elle ne pouvait compter que sur elle-même. Il semble que ce serait dur pour Félicité, et la laisserait se sentir plus seule qu'elle ne l'était déjà. Flaubert le décrit comme « son éducation religieuse ayant été négligée » (Flaubert 62). Cette nouvelle connexion a donné de la force à ses inquiétudes. Par exemple, au départ de Victor, elle a fait un sérieux effort pour revoir une fois de plus son neveu

---

bien-aimé. Après l'avoir vu s'éloigner, elle, « en passant près du Calvaire, voulut recommander à Dieu ce qu'elle chérissait le plus ; et elle pria pendant longtemps, debout, la face baignée de pleurs, les yeux vers les nuages » (Flaubert 66). Félicité a été victime d'innombrables tragédies, comme son enfance difficile. En faisant confiance à Dieu, il semble qu'elle ait pu s'appuyer sur quelqu'un pour une fois dans sa vie.

Malgré le fait que Victor décède, malheureusement, peu de temps après, on ne voit pas Félicité se fâcher avec Dieu. Elle ne le mentionne même pas, contrairement à Mme Aubain, qui « se révolta contre Dieu, le trouvant injuste de lui avoir pris sa fille – elle qui n'avait jamais fait de mal, et dont la conscience était si peur ! » (Flaubert 72). Cette comparaison entre les deux distingue le rapport de Félicité à la religion de celui des autres, à mon avis. D'après la façon dont Mme Aubain a réagi, il est clair qu'elle a le sentiment que Dieu lui doit quelque chose en échange du fait qu'elle est une bonne personne. La connexion de Félicité plus tard dans la vie à Dieu ne contient pas cela ; en aucun cas elle ne s'attend à ce que sa loyauté lui rapporte quelque chose en retour. Elle reste fidèle à Dieu et continue de lui faire confiance même dans les pires cas. De cette façon, elle devient une meilleure personne, ce qui rend sa vie meilleure parce qu'elle ne se blâme ni ne blâme les autres. Plutôt, elle prie simplement et je pense que cela lui permet de garder espoir, et l'empêche de se noyer dans son propre désespoir.

La relation que Félicité a créée avec Dieu, allant de pair avec le fait qu'au quatrième chapitre du conte, elle a perdu de nombreuses personnes auxquelles elle tenait profondément, a fait d'elle une personne plus attentionnée aussi. Je soutiens que sa connexion avec Dieu l'a rendue ainsi parce qu'à travers ses pertes, elle est devenue plus tendre. Je pense que sa première expérience à l'église que nous avons examinée plus tôt, a vraiment changé sa perspective. Elle a commencé à comprendre la vie d'une manière différente et a réalisé que son but était d'aider les gens. Dans le troisième chapitre, il est expliqué qu'elle a fait un certain nombre de

choses au grand cœur, comme donner à boire aux soldats sur la rue, accueillir et protéger des Polonais, et aussi aider un ancien criminel (Flaubert 75-76). Elle est apparue comme Dieu elle-même, à ces gens. Il ne serait cependant pas juste de dire que Félicité ne se souciait pas des autres auparavant. Son lien avec Dieu et le rôle que la religion a joué dans sa vie lui ont simplement donné plus d'opportunités et plus de put dans la vie. De plus, elle aimait le faire!

Enfin, vers la fin de la conte dans les deux derniers chapitres, les choses commencent à se dégrader pour Félicité. Son perroquet meurt et elle-même commence à tomber vraiment malade. Après la mort de son perroquet, elle a remarqué une ressemblance entre celui-ci et le Saint-Esprit, et a commencé à les associer. Elle est devenue si dévouée, mais heureuse, à cet oiseau mort et empaillé, elle, « priait en regardant l'image, mais de temps à autre se tournait un peu vers l'oiseau » (Flaubert 83). Dès lors, l'oiseau était son plus grand trésor et elle le considérait essentiellement comme un dieu. La vie de Félicité aurait pu être beaucoup plus tragique si elle ne l'avait pas eu, et même à sa mort, le lien qu'elle a établi avec la religion lui a permis de se reposer en paix alors qu'elle était accueillie par son perroquet, le Saint-Esprit, dans l'au-delà.

---

En conclusion, le rôle que la religion a joué dans la vie de la servante Félicité était essentiellement sauvetage et bouleversant. Bien que sa foi ait été longtemps négligée, elle l'a construite d'une manière qui contraste avec celle des autres. Elle était désintéressée et l'utilisait comme un moyen de prendre soin des autres de toute sa force! Elle a vu la beauté de la vie plus vivement qu'avant, ce qui a profité à son bien-être. Sans la religion jouant un rôle, elle aurait vécu une vie beaucoup tragique sans aucun autre but que d'être une femme de ménage. Elle n'aurait jamais eu l'impression de ne plus être seule. Ce type de vie est loin d'être idéal. Même si elle était encore une fille ordinaire à la fin de la journée, sa foi en a fait une personne spéciale.

---

# L'analyse de la parole et la ruse à travers La Farce de Maître Pathelin

Par Victoria Santos

La farce de maître Pathelin est une pièce de théâtre classique, créée vers la fin du Moyen Âge. Elle critique et met en question la nouvelle société marchande du XVe siècle, sous la forme de comédie. Je vais analyser, dans cet essai, l'utilisation de langue et la ruse par les deux personnages de Pathelin et de Thibaut L'Agnelet. En fin d'analyse, j'espère explorer comment ces deux figures créent un second monde où les hiérarchies sociales sont renversées.

L'un des aspects cruciaux pour comprendre cette pièce est la parole. La farce de maître Pathelin s'éloigne des normes, où le pouvoir et la liberté se trouvent à travers les mots. Le Pathelin utilise le système de communication à son avantage car il sait manipuler les situations à sa guise. Son discours est inventif en invoquant des langues et des sens différents. Il offre une libération de la frustration économique et de l'humiliation. Ses beaux discours lui permettent de salir le riche drapier, un commerçant âpre au gain mais aussi naïf et vaniteux (Hatier 5). À la cour, nous percevons Pathelin transformé les déclarations du drapier en celles d'un fou. « Palsambleu, je n'y comprends rien, en fin de compte. Il s'embrouille dans une affaire d'étoffe, et puis babille de brebis, à tort et à travers! Ce qu'il dit ne tient pas debout! » (Hatier III.iii.1043-1046). Ici le juge et Pathelin renversent l'autorité du drapier, par laquelle ils dégradent le pouvoir de l'argent. Joceaulme perd le contrôle de sa langue et ressemble au Pathelin pendant sa

scène de folie. Pathelin est un bon acteur. C'est lui qui distribue et explique les rôles à Guillemette et Thibault. Il sait prendre le contrôle de la conversation.

Au contraire Thibault mentionne peu de parole. Il est considéré comme naïf et fait croire aux gens qu'il est facilement dominé. Agnelet ne se sent pas à sa place dans la ville et ne semble pas connaître le système légal. Il représente les sociales inférieures. Thibaut est vu comme un mouton, innocent, mais à la fin, c'est le jugement ignorant qui l'a conduit à la victoire. En réduisant l'utilisation de la langue à un simple son : « Bée » qui résume l'indétermination et la trahison du discours en général. Le Pathelin s'en rend même compte quand il dit : « C'est l'élevé qui donne une leçon à son professeur! Moi qui croyais être le maître de tous les fourbes, des ruses et des beaux parleurs... un simple berger me surpasse! » (Hatier III.v.1247-1250). Le Pathelin admet qu'il a été joué par son propre jeu, ce qui élève les pauvres et termine la farce dans le silence.



Le deuxième aspect exploré est la ruse. Comme la majeure partie de la pièce se déroule en ville, elle parallèle à l'atmosphère de dire ce que vous voulez et propose l'autonomie. Des farces étaient jouées lors de carnivals, qui « donne lieu à des fêtes où la hiérarchie sociale est bouleversée et les pouvoirs, renversés. C'est un moment de très grande liberté où tout est permis » (Hatier 67). Pendant le carnaval, il suspend donc l'ordre social. Plus d'un moment pour rire et parler de libération. Il s'oppose au sérieux de l'autorité médiévale officielle, montré par les actions de Pathelin et de Thibault.

Pathelin utilise son propre classement dans la société comme moyen de tromper, par exemple quand il déclare au drapier : « Trois aunes pour moi, et pour elle elle est grande-deux et demie, ce qui fait six aunes, n'est-ce pas? Eh bien non! Que je suis bête! » (Hatier I.ii.199-201). Pathelin joue un rôle. C'est lui, l'acteur rusé, qui connaît tous les trucs de l'illusion, ou alors il croit. Le processus de tromperie repose alors sur un humour intelligent, réalisé à travers des blagues, et la création de situations cocasses.

Thibaut l'Agnelet, un personnage démuné, utilise aussi sa position à son avantage. Vivant avec des moutons, il n'est pas loin d'être lui-même une bête, comme son nom l'indique. Mal payé et maltraité par son

employeur, qui souffre par ailleurs de la faim, aide ses actions à être dictées par l'instinct de survie. Avec sa personnalité naïve et curieuse, il n'a pas peur de son maître ni de la courte justice. Faire l'idiot devant le juge lui a permis d'échapper aux accusations portées contre lui (Hatier 5). La victoire du pauvre sur le riche est par le moyen de la ruse et montre que la justice est corrompue. Le berger est l'un qui est sorti vainqueur des luttes sociales, par l'utilisation des idées contre l'inventeur. Les actions de Pathelin et de Thibaut sont des tentatives de se duper les uns les autres pour survivre.

En conclusion, le pouvoir de l'argent dans la nouvelle économie est critiqué et remis en question à travers La farce de maître Pathelin. L'opposition entre Pathelin et Thibault se fait par leur structure caractéristique. Ils créent un autre monde dans lequel les aspects de la parole et la ruse sont utilisés comme symboles de révolte. Thibaut a réussi à renverser complètement le monde qui l'entourait en roulant le drapier, le juge et même le Pathelin. Le symbole d'un berger est souvent lié à la religion chrétienne, cependant ses actions reproduisent celles d'un mouton déguisé en loup. Plutôt que de se sacrifier, il a ses propres besoins à cœur, donc devraient-ils le considérer comme innocent ?

# Les Buts et la malhonnêteté dans La Farce de Maître Pathelin

Par Keren Hasebenebi

Dans cette analyse, je vais chercher à justifier que le théâtre comédique médiéval a non seulement pour but de faire rire les spectateurs, mais aussi de juger et mener aux conversations la réalité et les défauts de la classe bourgeoise. De cette manière, je vais tout d'abord analyser comment ce théâtre de sujet si sombre peut faire rire, et, ensuite je vais examiner la critique envers la classe bourgeoise en étudiant la malhonnêteté et les avocats.

D'une part, cette histoire a pour but d'être du théâtre comédique médiéval. À ce temps, le théâtre comédique venait juste de se présenter dans la société. Après avoir eu des années sombres, par exemple la guerre de Cent ans, il y a eu un renouveau artistique, incluant ce type de théâtre. Ce ne sont pas exactement les gestes que les personnages font qui fait rire, mais plutôt la façon dont ils parlent. Le côté comique de leur parole est présenté dans les efforts de plusieurs personnages qui essaient de tromper l'autre. Par exemple, après avoir quitté la maison de Pathelin, Guillaume ne savait pas trop si Pathelin était vraiment mort ou non. Il se parle en expliquant, « ce n'est pas possible. J'ai vu la mort le saisir... Ou alors il joue la comédie ! » (II.iii.556-557). En plus, il essaye de repenser à la situation et leur conversation de tout à l'heure. Guillaume n'en est plus certain si Pathelin avait vraiment pris l'étoffe ou non. Il continue sa conversation à lui-même, « par la morbleu, il ne les a pas eues ! J'en suis sûr, ; il ne les a pas ! ... Mais si, il les a ! » (II.iii.563-565). Les lecteurs et lectrices savent la vérité et que Pathelin avait vraiment pris l'étoffe, pourtant, ils voient la folie qui se passe quand Guillaume ne sait plus qui ou quoi croire. Donc, l'aspect comique de ce théâtre n'est pas nécessairement démontré par les actions des personnages, mais en fait la manière dont ils parlent, incluant le jargon et les jeux de mots.

D'autre part, l'écrivain utilise cette œuvre pour dévoiler la réalité de la population de la classe

bourgeoise. Étant avocat, on peut croire que telle personne soit quelqu'un qui est honnête, respectueux et qui aide les autres. Ceux-ci sont supposés représenter et défendre la justice. Pourtant, ce n'est pas du tout la façon qu'ils le sont représentés dans le texte, qui nous fait penser au fait que c'est de cette manière qu'ils étaient en vraie vie aussi. Un exemple peut être le personnage principal, maître Pierre Pathelin. Tout au long de l'histoire, Pathelin passe son temps à essayer de tromper les autres pour recevoir de quoi gratuitement. Par exemple, au tout début, Pathelin est en train de parler à sa femme, Guillemette, en lui expliquant qu'il reviendra avec assez d'étoffe pour les deux sans payer. Il lui explique, « on me le donnera vraiment à crédit, et je le paierai au jour du Jugement dernier, sûrement pas avant. » (I.i.64-66). De fait, Pathelin démontre qu'il ne planifie pas à repayer le drapier avant qu'il meurt. Également, l'auteur critique la malhonnêteté de la classe bourgeoise. Tout au long de l'histoire, les personnages ne disent pas la vérité et essaient de tromper les autres. Le thème courant semble être du trompeur-trompé. À cause des temps de cette époque, les gens centralisaient surtout les matériels (soit les vêtements), et ce qu'on retrouvait sur la table (nourriture plus coûteuse). Dès le début, on voit de la tromperie. Par exemple, le drapier expliqua de côté qu'il surchargeait déjà Pathelin pour l'étoffe croyant qu'il ferait un peu plus d'argent. Il se dit, « il est bien naïf d'avoir, pour vingt-quatre sous l'aune, pris de l'étoffe qui n'en vaut pas vingt ! » (I. ii. 267-269). D'ici, le drapier avait cru tromper Pathelin, sans savoir que dans la fin, c'est l'opposé parce qu'il ne reçoit pas son argent. Nous pourrions aussi voir de la tromperie de la part de Guillemette, qui aide son mari, ou encore du berger, Thibaut, qui finit par tromper Pathelin. Donc, cette représentation de tromperie entre eux a pour but d'illustrer les mensonges et la tromperie performés par cette classe pour avoir plus pour eux-mêmes.

En somme, le théâtre comédique de cette époque, tel que *La Farce de Maître Pathelin*, a pour but non seulement de faire les spectateurs rire dans un temps où ils en avaient besoin, mais de même, les auteurs et écrivains l'utilisent pour démontrer les problèmes dans la société. De fait, l'auteur anonyme de ce théâtre critique attire à l'attention la façon que la classe bourgeoise agisse.



---

# Les écrivaines locales



Victoria  
Santos

Tessa  
Hedrick

Keren  
Hasebenebi

# LA PLAGE



## Une description d'un lieu

Par Victoria Santos

Debout sur la plage, chaussures en main, vous sentez des milliards de grains de sable, doux et sous vos pieds nus, qui se glissent entre vos orteils. Avec chaque pas, vous laissez des empreintes qui resteront là jusqu'à ce que l'eau ou le vent viennent les effacer. Il ne fait pas trop chaud, donc c'est l'occasion pour les enfants, couverts de crème solaire, qui rient en construisant des châteaux de sable, avec leurs seaux et leurs pelles. Il y a des familles qui ont étendu des serviettes et mis des parasols pour profiter du bon temps. Des couples marchent main dans la main le long de la plage. Il semble que tous les soucis ont disparu.

En marchant au bord de l'océan, en respirant profondément par le nez, l'odeur de l'eau salée fraîche remplit vos poumons. Il y a un vent frais qui passe sur votre visage et qui fait dresser les poils de votre corps. En passant vos mains sur vos bras pour vous réchauffer, vous sentez la chair de poule sur votre peau. Même en respirant par votre bouche, vous pouvez goûter l'eau salée sur votre langue, et malgré l'arrière-goût, c'est un peu agréable. Vous obtenez un sentiment de liberté et de tranquillité en regardant le paysage calme.

De loin, l'eau semble agitée, mais à mesure que les vagues se rapprochent et que vous les regardez, elles sont plutôt calmes. Pendant une minute, il y a silence. La réflexion du

ciel se trouve sur l'eau en mouvement, comme si vous regardiez une peinture vivante, pleine de couleurs claires et brillantes. En fermant vos yeux, vous entendez le clapotis des vagues et le sifflement du vent. Souvent vous voyez des mouettes blanches avec leur bec jaune qui gazouillent et qui sont toujours à la recherche de nourriture. De plus, des poissons sautent hors de l'eau et des pélicans plongent dès qu'ils ont la chance d'obtenir un poisson.

Au coucher du soleil, nous commençons à voir de loin, sur une longue ligne, l'horizon avec des nuages foncés qui couvrent le ciel bleu gris. Les différents bateaux, gros et petits, vont à leur propre vitesse tout en profitant de la nature et en se faisant balloter par les vagues. Les gens en jet-ski commencent à revenir avant qu'il fasse trop noir. Le ciel passant du jaune et de l'orange au rose et au violet du jour à la nuit, en remplissant le ciel, bien mélangé d'une couleur spéciale.

Quand vous regardez au loin, vous voyez à l'infini des kilomètres et des kilomètres de sable avec des petites dunes. Les gros palmiers exotiques dominent la plage et penchent à droite et à gauche. Leurs ombres se reflètent sur le sable, mais ne couvrent pas beaucoup de terrain. À terre se trouvent des coquillages de toutes sortes de couleurs et formes qui sont apportés par l'eau. Cela ressemble beaucoup à un rêve dont vous ne voudrez jamais vous réveiller.



# LE SERPENT À SONNETTE

Une histoire  
vraie !

Par Tessa  
Hedrick

Quand j'étais jeune, j'avais toujours hâte d'aller à Silver Lake, une colonie de vacances. Chaque été, j'allais faire un voyage de camping le long du sentier Bruce, autour de la baie Georgienne, avec d'autres enfants et trois animateurs de colonie de vacances. Ces animateurs étaient courageux pour camper avec des enfants, mais ils l'ont fait pour sensibiliser les enfants à respecter la nature pendant l'apprécier.

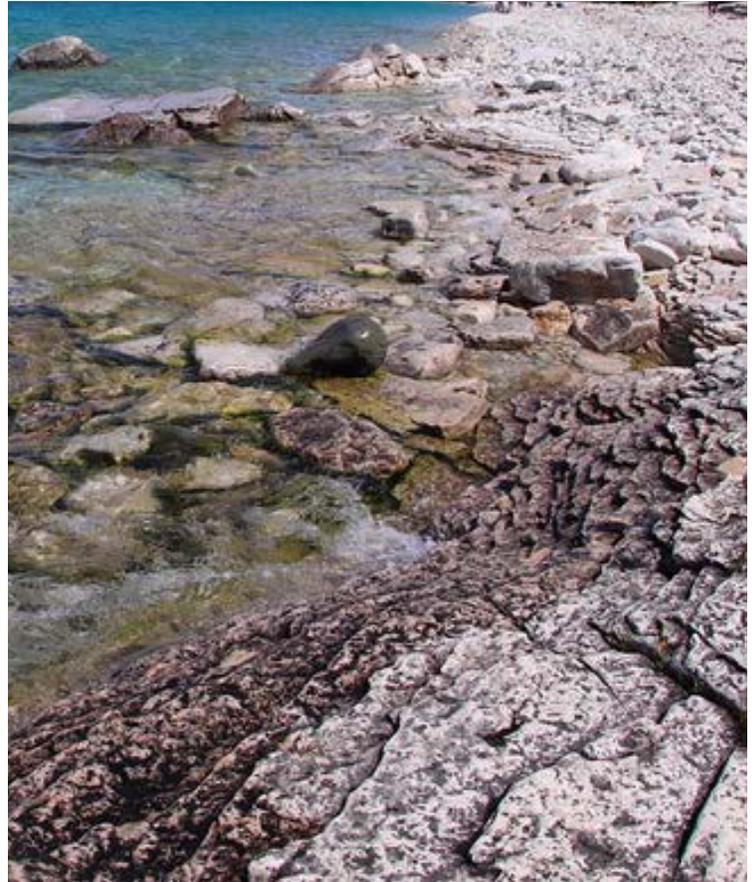
Les animateurs s'étaient réunis avec tous les enfants à Silver Lake pour se préparer pour le voyage. Après que tout le monde était arrivé, nous nous sommes dirigés vers un bâtiment qui contenait tout le matériel de camping. Là, nous avons choisi nos sacs de randonnée en les remplissant de toutes les fournitures, y compris la nourriture et les tentes. Puis, nous nous sommes assis en cercle et les animateurs ont parlé du camping écologique, une approche de camper qui protège la nature. Par exemple, les animateurs ont dit de laisser ce que nous trouvons et rapporter ce que nous apportons et ils nous ont demandé de ne pas déranger les animaux pour leur sécurité et la nôtre.

Quand nous avons fini de nous préparer, nous avons passé une nuit à Silver Lake. J'avais hâte d'aller à la prochaine destination, et j'étais tellement prêt à partir que j'ai rêvé de la faune et flore et de la baie Georgienne. Enfin, le matin est arrivé et nous sommes partis dans un grand autobus. Vers dix heures nous sommes arrivés au début du sentier et nous avons commencé à marcher. Le sentier a débuté facile, mais il est devenu plus difficile. J'ai remarqué qu'il était entouré d'arbres magnifiques pleins d'oiseaux chanteurs et les écureuils. Quand nous sommes arrivés à notre terrain de camping, tout le monde était épuisé et quelques enfants ont dit qu'ils avaient faim. Malheureusement, le dîner n'était pas prêt donc en attendant, les enfants plantaient les tentes pendant que les animateurs



préparaient le dîner. Ils ont mis en place le réchaud de camping sur une plage rocheuse et après que nous avons fini de défaire nos sacs, nous les avons rejoints sur la plage. Tout le monde a admiré le lac qui était vraiment beau avec l'eau limpide et turquoise. Quelques enfants n'avaient jamais été dans la nature comme ça avant le voyage, donc ils étaient le plus étonnés.

J'ai décidé de quitter la plage quelques minutes pour retrouver mon appareil photo, afin de pouvoir prendre en photo le magnifique paysage. Je montais les marches qui menaient aux tentes quand j'ai vu quelque chose de long sur la marche juste devant mon pied. Pour un moment j'ai pensé que c'était un bout de bois, mais c'était un serpent! J'ai couru à la plage et j'ai crié à mes amis « Il y a un serpent! ». Mes amis étaient impatients de le voir, alors ils ont couru vers le serpent, ignorant à quel point il pouvait être dangereux. Je ne les ai pas suivis et heureusement, il ne fallait pas longtemps avant qu'ils soient retournés. Je n'avais pas su quel type particulier de serpent c'était avant que j'aie crié, mais un de mes amis a vu que c'était un serpent à sonnette. Tout le monde savait qu'il serait dangereux alors ils l'ont laissé tranquille.



Pendant que nous mangions notre dîner, nos animateurs nous rappellent que c'est bon d'apprécier la nature et les animaux sauvages, mais c'est important de la respecter et de rester à une distance sécuritaire des animaux pour leur sécurité et la nôtre. En réfléchissant, je me suis rendu compte que cette histoire aurait pu se terminer très différemment, mais heureusement, personne n'a été blessé. De plus, j'ai conclu que nous voulons protéger la nature pour que d'autres puissent aussi l'apprécier.





# LE CHALET DE MES GRANDS-PARENTS

## Une description d'un lieu

Par Keren Hasebenebi

Le lieu que j'ai choisi est le chalet de mes grands-parents maternels. Il se situe sur la rive de la rivière Batiscan, à Saint-Geneviève de Batiscan, au Québec. Le chalet lui-même est pas mal petit, mais c'est sur un très grand terrain. Ma famille y allait tous les étés, depuis que j'étais petite.

Durant les journées d'étés, on s'assoit dehors en face de la rivière, admirant la vue exceptionnelle. On pouvait parfois voir des renards de l'autre côté. Le matin, on pouvait voir la marée qui avait beaucoup monté pendant la nuit, mais qui descendait tranquillement au cours de la journée. On voyait les tâches du sable qui était encore humide sur la rive. De l'autre côté du chalet, il y avait une petite forêt où nous allions collectionner du bois pour les feux. Dans le chalet, c'était tout petit. Quatre salles et une véranda que nous avons bâties nous-même. C'était le lieu parfait pour regarder le lever du soleil.

Quand on était au chalet, les sons qu'on entendait étaient paisibles. Lors de la journée, on entendait le courant de la rivière et les oiseaux qui chantaient. On pouvait aussi entendre nos voisins qui passaient leurs journées dehors aussi, faisant du gardiennage ou même simplement assis sur leur véranda en train de se parler. De plus, on pouvait entendre les moteurs des bateaux qui passaient sur la rivière. Durant la soirée, on était assis autour du camp de feu, entendant son crépitement. Par contre, quand la noirceur venait, ceci voulait dire les maringouins aussi. On se couvrait d'anti-moustique et portait des couleurs vives pour ne pas les attirer. Quelquefois ça marchait, mais d'autres fois, on se réveillait plein de piqûres.

Nos journées étaient pleines d'excursions différentes. On allait premièrement nager dans la rivière, où on touchait parfois des poissons qui nageaient à côté de nous. Quand nous étions capables d'atteindre le fond avec nos pieds, on pouvait sentir des bûches qui venaient du vieux barrage qui s'était écroulé, il y a longtemps. Une partie de la rive était couverte d'argile, alors c'était très glissant.

Nous avons plusieurs voisins des deux côtés. La plupart d'entre eux étaient retraités et y vivaient toute l'année longue. Chacun avait son propre jardin qu'on allait visiter tous les jours. On mangeait beaucoup de leurs fruits, surtout les fraises. De plus, ma grand-mère faisait des crêpes tous les matins, qu'on dévorait très vite. Le goût du sirop d'érable qui était fait localement était tellement sucré et savoureux. Au cours de la journée, on grignotait des petites collations et faisait toujours un barbecue pour le déjeuner. Lors de la soirée, on grillait des guimauves sur le feu.

La senteur du bois qui brûlait mélangé avec le goût des guimauves créait la soirée parfaite. Cependant, on sentait aussi l'après-morsure qu'on utilisait pour guérir nos piqûres de maringouins. Par le temps qu'on partait, tous nos draps se sentaient comme cela. Autre que cela, on pouvait sentir l'air fraîche, qui était une odeur agréable. Ceci était un mélange du plein air et des belles tulipes que ma grand-mère avait planté partout sûre de leur terrain. Leur chalet est la destination parfaite durant l'été et j'espère être capable d'y retourner bientôt parce qu'il me manque tellement. C'est une place parfaite pour se relaxer et passer un beau temps avec la famille.





# L'HISTOIRE DE MOI ET MA MEILLEURE AMIE

Par Keren Hasebenebi



Tout a commencé durant l'été 2021. À cause du COVID, mon équipe de basket-ball n'était pas capable de faire des réunions en personne, alors on a dû les faire en ligne. C'étaient les premières rencontres avec les nouvelles joueuses qui entraient dans leur première année d'université. C'est comme ça que j'ai vu Jaime pour la première fois. Elle était très silencieuse, ne parlait pas beaucoup lors des réunions. Quand nous étions arrivées à l'université en septembre, toute l'équipe était un peu gênée de se revoir parce que ça faisait tellement longtemps depuis la dernière fois qu'on s'est vues en personne. Les vieilles filles jasaient tout de suite parce qu'elles vivent ensemble. Moi et quelques autres équipières sont restées dans le coin, nerveuses de parler aux autres.

À peu près un mois plus tard, il y avait la fête pour tous les athlètes de l'université. Ici, j'ai pu rencontrer plusieurs autres personnes qui faisaient parties des autres équipes sportives de l'université. Plutôt dans la journée, j'avais envoyé un texto à Jaime lui invitant à venir chez moi pour se préparer pour la fête. J'étais un peu nerveuse parce que c'était la première fois qu'on avait passé du temps ensemble toutes les deux sans le reste de l'équipe. On ne se connaissait pas très bien mais puisqu'elle était le membre le plus nouveau de l'équipe, je voulais qu'elle se sente à l'aise avec quelques personnes. Elle avait accepté mon invitation et est arrivée un couple d'heures plus tard. On s'est préparées et maquillées. Quand on était prêtes, nous avons pris beaucoup de photos. On a beaucoup ri et on a commencé à en apprendre un peu plus l'une sur l'autre.

Lors des mois suivants, notre saison de basket-ball avait commencé. C'était la folie essayant de jongler nos études et le nombres d'heures de pratiques par

semaine. Heureusement, nos classes étaient en ligne, alors, moi et Jaime passait le temps entre nos pratiques sur le campus en train de faire nos travaux. On s'est beaucoup rapprochées durant ces temps-ci parce qu'on s'aidait quand on avait de la difficulté ou même si on perdait de la motivation. Nous avons eu plusieurs joutes dans d'autres villes, ce qui voulait dire des longs trajets en autobus. C'était durant ces temps aussi qu'on s'est rapprochée aussi parce qu'on s'asseyait toujours ensemble.

Étant en première et deuxième année à l'université, on ne jouait pas autant que les filles plus vieilles de notre équipe. C'était des fois difficile pour nous parce que nous passions tellement de temps à pratiquer et s'entraîner, donc, c'était difficile de mettre tous ces efforts à chaque jour, mais seulement avoir quelques minutes sur le terrain. Par contre, nous nous sommes soutenues et aidées quand l'une de nous se sentait mal ou perdait de l'espoir.

Entrant dans notre deuxième semestre, notre basket-ball avait été annulé pour tout le mois de janvier à cause du confinement mis en place par le gouvernement. Pendant ce mois, nous avons passé presque chaque jour ensemble, en train de faire nos études. Sa mère travaille aussi à l'université, alors j'ai pu la rencontrer pour la première fois. Ses parents commençaient à me traiter comme si je faisais partie de leur famille. Quand les sports ont recommencé, j'allais avec elle aux joutes de volleyball de son frère. Je m'asseyais avec sa famille et applaudis très fort quand son équipe faisait un point. Je suis même allée à la soirée senior de son frère. Depuis ce temps, moi et Jaime allions visiter sa mère dans son bureau tout le temps, et elle nous emmenait toujours des petites collations.

En conclusion, bien qu'on fût toutes les deux gênées au début, moi et Jaime avons créé une très belle amitié et je suis sûre que ça va durer très longtemps.



# QU'EST-CE QUI AFFECTE NOTRE COMMUNAUTÉ LOCALE?

NOS RÉFLEXIONS SUR LA CRISE DE  
LA DROGUE ET LA VIE ÉTUDIANTE



Sont les programmes d'études universitaires conçus en fonction des besoins économiques des étudiants ?

Faut-il Légaliser les Drogues ?

# Opinion : Faut-il Légaliser les Drogues ?

Par Victoria Young

**Depuis quelque temps, les problèmes des drogues illégales font la une des journaux. Tous les jours, nous voyons des reportages sur les nouvelles sur les surdoses, les décès et la saisie de ces substances illégales. De nombreuses hypothèses peuvent être émises à propos de cette situation, et il semble qu'il n'y ait guère de progrès dans l'amélioration de ce qui semble être une guerre contre la drogue. On peut se demander comment résoudre ce problème ? Qu'est-ce qui ne fonctionne pas ? Il y a beaucoup de suggestions que l'on peut faire, mais une question qui mérite d'être approfondie: faut-il légaliser les drogues ? La réponse courte est non. Le fait que les drogues soient légales n'est pas le problème et les rendre légales ne résoudra pas la crise. Au lieu de les légaliser, différentes approches devraient être adoptées afin de résoudre le problème, qui sera décrit dans cet essai.**

Pour commencer à débattre de ce sujet, il est important que nous comprenions ce qu'est une drogue et comment fonctionne la dépendance. Il ne fait aucun doute que le grand public, en particulier ceux qui n'ont pas d'expérience personnelle avec la toxicomanie, ne comprend pas la toxicomanie ou pourquoi quelqu'un consommerait volontiers des drogues. D'après un article de NIDA, « La toxicomanie est une maladie chronique caractérisée par une recherche et une consommation de drogue compulsive ou difficile à contrôler, malgré des conséquences néfastes » (NIDA, 2018). L'article poursuit en expliquant, en somme, que la toxicomanie a un cercle vicieux de rechute, et sans traitement approprié, il peut être très difficile de rompre. Étant

donné que les gens subissent toutes les conséquences pour les obtenir, aurait-il vraiment un avantage à les rendre légales? Un tel argument laisse supposer que la toxicomanie ne diminuerait pas, ce qui est à l'origine du problème de la drogue. En fait, leur légalisation leur permettrait d'être plus largement acceptées et donc les gens ne verraient plus de raison de s'arrêter.

Pour aller plus loin, maintenant que nous comprenons en quoi le cycle de l'addiction ne profiterait pas de la légalisation des drogues, il est certain que la légalisation des drogues pourrait éventuellement lever la stigmatisation qui les entoure et les toxicomanes. Il semble que s'ils étaient légaux, plus de personnes pourraient rechercher le traitement, parce qu'elles ont moins de raisons d'avoir peur et ne seraient pas pénalisées. Cependant, si quelque chose doit être fait en termes juridiques, les drogues devraient être dépénalisées plutôt que légalisées. Quelle est la différence? Considérons, par exemple, qu'une personne était arrêtée par l'intoxication provoquée par des drogues, sa qualité de vie diminuerait considérablement car elle serait enregistrée dans son casier judiciaire. Cela pourrait entraîner la destruction d'opportunités futures, telles que postuler à un emploi, mais si l'usage personnel de drogues était décriminalisé, il n'y aurait pas d'accusations criminelles. C'est mieux que de les légaliser, parce qu'il tient toujours les revendeurs et les fabricants pour responsables. En d'autres termes, rappelons les propos de la Fondation Alcool et Drogue, qui explique que « La raison de la décriminalisation est de traiter l'usage de drogues et la dépendance comme un problème de santé et social, et non comme une question de justice pénale ou de morale... » (ADF).

En définitive, les drogues ne devraient pas être légalisées parce que leur légalisation ne résoudrait pas le problème fondamental de la guerre contre la drogue: la toxicomanie. Au lieu, d'autres approches devraient être adoptées, telles que la dépénalisation, afin qu'il y ait moins de stigmatisation et que les toxicomanes soient plus susceptibles de rechercher un traitement approprié. La légalisation des drogues les rendrait trop accessibles et ne tiendrait pas les vendeurs responsables, ce qui entraînerait un cycle sans fin de dépendance pour les personnes concernées.

# Opinion : Sont les programmes d'études universitaires conçus en fonction des besoins économiques des étudiants ?

Par Tessa Hedrick

**Aujourd'hui la plupart des étudiants peuvent agréer que leurs frais de scolarité sont beaucoup trop élevés. De plus, il y a des personnes qui ne peuvent pas aller à l'université du tout en raison du coût. Les programmes d'études universitaires devraient être conçus en fonction des besoins économiques des étudiants au lieu des besoins économiques du pays. Si c'était le cas, les personnes dans la société profiteraient et les économies du pays s'amélioreraient à long terme.**

Pour que les programmes soient conçus en fonction des besoins des étudiants, les frais de scolarité devraient être deux fois moins élevés. En outre, je propose que les taxes soient augmentées. Toute la société, y compris les plus riches, peuvent aider les générations futures en contribuant au financement pour l'éducation.

C'est important de voir que même si les Canadiens paient pour les autres, la société tout entière pourra en profiter. Rappelons qu'il y a un grand écart économique au Canada. Quand les enfants de familles à faible revenu ont l'occasion d'aller à université, c'est aussi une occasion de réduire l'écart économique. Beaucoup de familles sont coincées dans les cercles vicieux. Par exemple, des parents ne sont pas éduqués, donc ils n'ont pas les emplois qui paient bien. En effet, ces parents ne peuvent pas payer ou aider à payer les frais de scolarité de leurs enfants qui sont jeunes adultes. Quand l'université est moins chère, cela donne l'occasion à ces familles d'arrêter le cercle. Effectivement, ces familles peuvent alors contribuer plus à l'économie.

Au sujet des jeunes adultes, il est indéniable que d'habitude, les étudiants qui terminent leur scolarité dans l'université

seront très endettés. Ces étudiants n'ont pas les moyens de se contribuer à l'économie. Avec les dettes, les diplômés doivent acheter les maisons, les voitures, etc. plus tard, donc ses grandes contributions à l'économie viennent plus tard. Autrement dit, les diplômés avec moins de dettes augmentent les dépenses de consommation. Avec plus de dépenses de consommation, il y a plus de demande pour les produits et par conséquent, il y a plus de demande sur le marché de travail. Cela stimule un cercle positif d'activité économique.

D'ailleurs, quand plus de personnes sont capables de payer les frais de scolarité, plus d'étudiants obtiennent une licence. De cette façon, la main-d'œuvre peuvent avoir des compétences d'esprit critique, une habileté que les étudiants apprennent. Avec l'esprit critique, la société peut être plus innovante et à son tour elle peut contribuer à l'économie. Par exemple, un étudiant qui a les moyens d'aller à l'université avec les frais de scolarité moins chers pourrait inventer quelque chose qui devient reconnu mondialement. La production d'une nouvelle invention au Canada bénéficierait à son économie quand les autres pays ont intérêt.

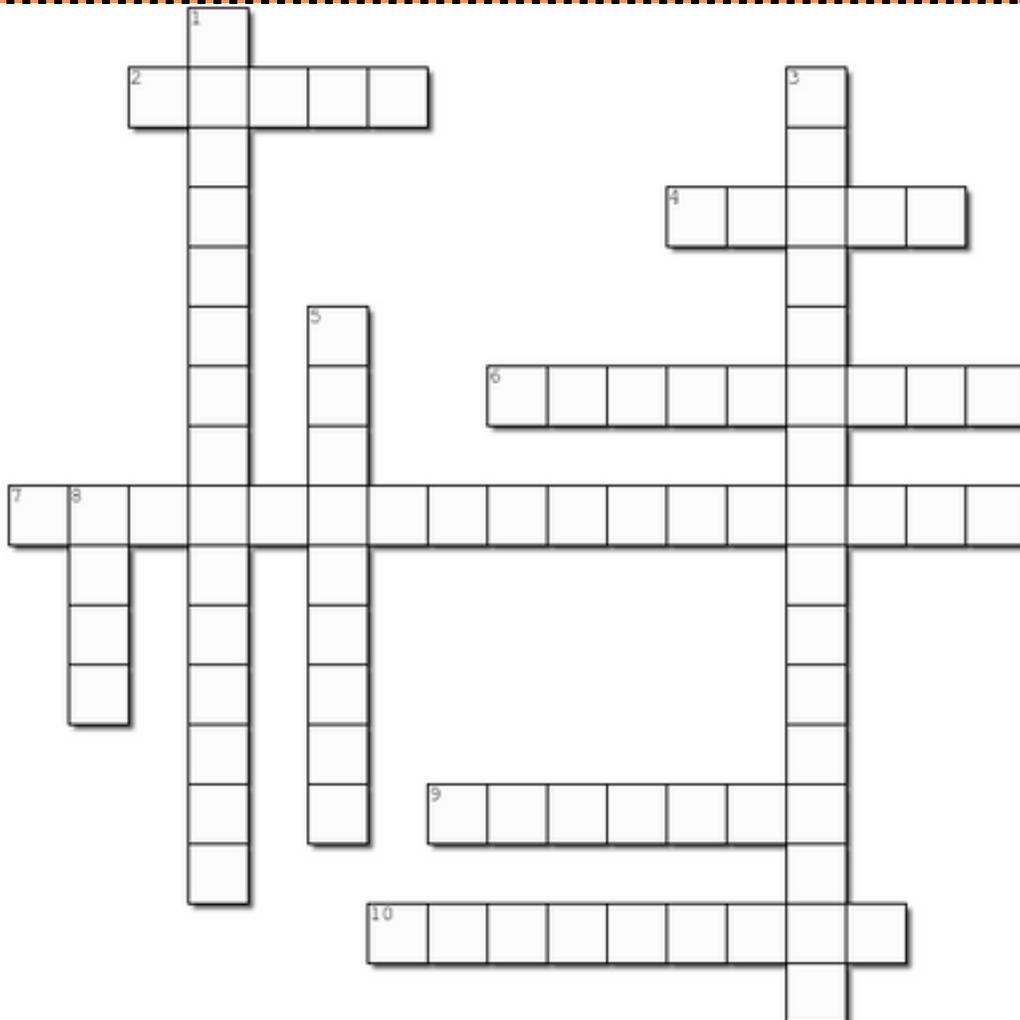
En plus des travailleurs innovants, si les universités se concentrent sur les besoins des étudiants, en baissant les frais de scolarité, il y aurait plus de travailleurs qualifiés et spécialisés. Les postes qui n'ont pas assez de travailleurs ont plus de chances d'être remplis. De plus, s'il y a trop de personnes qualifiées pour un post particulier, il est toujours utile d'avoir les travailleurs bien éduqués dans tous les postes. Ces travailleurs peuvent même remplir des positions que nous ne connaissons pas étaient utiles ou des positions nouvelles.

En conclusion, les programmes d'études universitaires devraient être conçus en fonction des besoins économiques des étudiants. Cela peut bénéficier les étudiants, en donnant des occasions à plus de personnes et en réduisant leur endettement. De plus, à long terme, l'économie du pays serait améliorée. Sans action, est-ce que les étudiants devraient aller aux pays où l'université est moins chère ou même gratuite?



# Testez vos connaissances !

## Mots croisés



Created using the Crossword Maker on TheTeachersCorner.net

### Horizontal

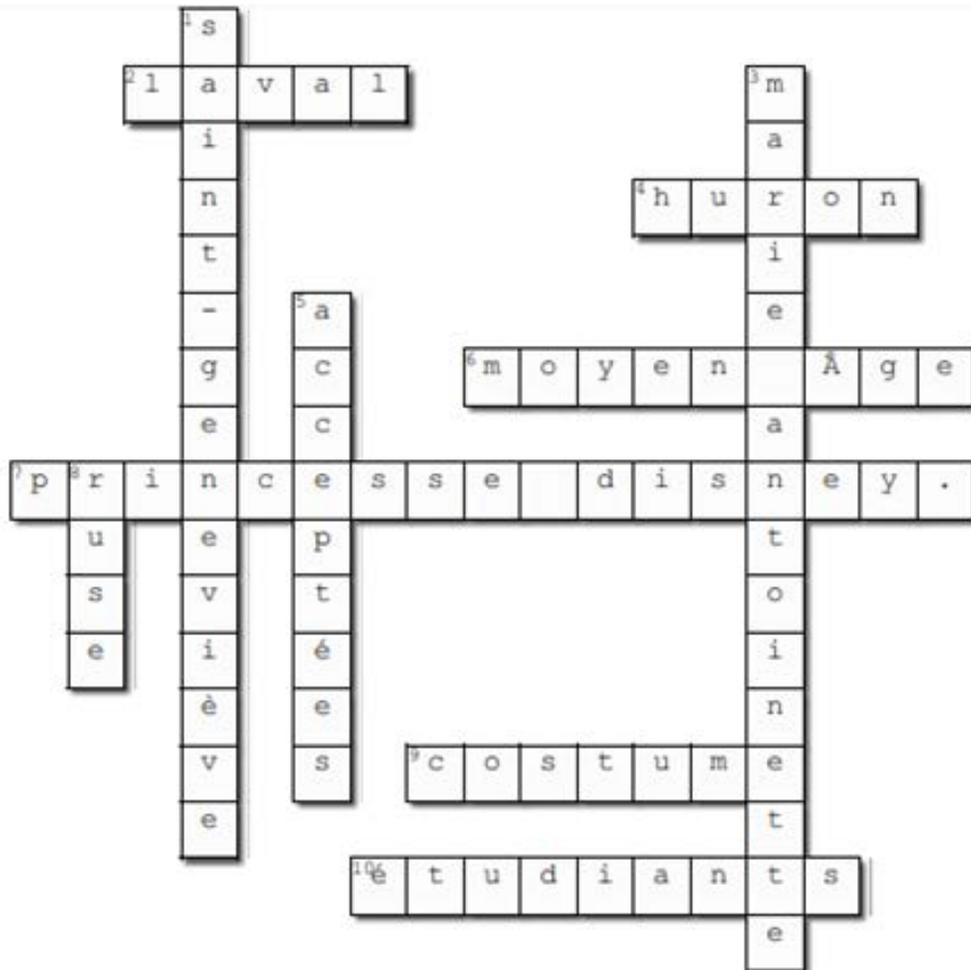
2. Fontaine, qui a écrit Manikanetish, est autrice et enseignante de français diplômée de l'Université \_\_\_\_\_.
4. Ce terrain s'appelle \_\_\_\_\_ Natural Area, situé dans le sud-ouest de Kitchener.
6. a farce de maître Pathelin est une pièce de théâtre classique, créée vers la fin du \_\_\_\_\_.
7. L'homme de 55 ans a saisi la chance de devenir comme une \_\_\_\_\_.
9. Mathieu Dubois a pu gagner des milliers de dollars et a aidé la police simplement en se déguisant en \_\_\_\_\_ ridicule.
10. En conclusion, les programmes d'études universitaires devraient être conçus en fonction des besoins économiques des \_\_\_\_\_.

### Vertical

1. Il se situe sur la rive de la rivière Batiscan, à \_\_\_\_\_ de Batiscan, au Québec.
3. Le roman a été adapté dans un film en 2006 au sujet de \_\_\_\_\_.
5. Leur légalisation leur permettrait d'être plus largement \_\_\_\_\_ et donc les gens ne verraient plus de raison de s'arrêter.
8. La victoire du pauvre sur le riche est par le moyen de la \_\_\_\_\_ et montre que la justice est corrompue.

# La solution !

## Mots croisés



Created using the Crossword Maker on TheTeachersCorner.net

### Horizontal

2. Fontaine, qui a écrit Manikanetish, est autrice et enseignante de français diplômée de l'Université \_\_\_\_\_ . (**laval**)
4. Ce terrain s'appelle \_\_\_\_\_ Natural Area, situé dans le sud-ouest de Kitchener. (**huron**)
6. a farce de maître Pathelin est une pièce de théâtre classique, créée vers la fin du \_\_\_\_\_. (**moyen Âge**)
7. L'homme de 55 ans a saisi la chance de devenir comme une \_\_\_\_\_. (**princesse disney.**)
9. Mathieu Dubois a pu gagner des milliers de dollars et a aidé la police simplement en se déguisant en \_\_\_\_\_ ridicule. (**costume**)
10. En conclusion, les programmes d'études universitaires devraient être conçus en fonction des besoins économiques des. (**étudiants**)

### Vertical

1. Il se situe sur la rive de la rivière Batiscan, à \_\_\_\_\_ de Batiscan, au Québec. (**saint-geneviève**)
3. Le roman a été adapté dans un film en 2006 au sujet de \_\_\_\_\_. (**marie antoinette**)
5. Leur légalisation leur permettrait d'être plus largement \_\_\_\_\_ et donc les gens ne verraient plus de raison de s'arrêter. (**acceptées**)
8. La victoire du pauvre sur le riche est par le moyen de la \_\_\_\_\_ et montre que la justice est corrompue. (**ruse**)

# BIBLIOGRAPHIE



## Articles

### **Manikanetish : une histoire mouvant de la lutte, l'espoir et la découverte**

Fontaine, Naomi. *Manikanetish* . Mémoire D'Encrier, 2017.

### **Résumé d'article Les vols d'identité de mineurs explosant**

Bilodeau, É. (le 13 septembre, 2022). Les vols d'identité de mineurs explosant. La Presse. Disponible à <https://www.lapresse.ca/actualites/justice-et-faits-divers/2022-09-13/fraude/les-vols-d-identite-de-mineurs-explosent.php>.

### **La Louisiane Français**

Agator, Jean-Marc. Louisiane. La Grande Louisiane française d'autrefois. Agator.org. Disponible à <https://agator.org/amerique-du-nord-francophone/louisiane-la-grande-louisiane-francaise-dautrefois/>.

Labrecque, Michel. La Nouvelle-Orléans, 300 ans d'une remarquable histoire métissée. Radio-Canada (le 11 mai 2018). Disponible à <https://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1100235/la-nouvelle-orleans-300-ans-histoire-cultures-france-antilles-amerindiens-amerique>.

Lemay, Marie-Andrée. La Nouvelle-Orléans, une ville exubérante et fascinante. La Presse (le 13 décembre, 2008) Disponible à <https://www.lapresse.ca/voyage/destinations/etats-unis/200812/12/01-809936-la-nouvelle-orleans-une-ville-exuberante-et-fascinante.php>.

Piccinin, Helgi. Francophones en Louisiane: depuis quand?. Encyclopédie du patrimoine culturel de l'Amérique française. Disponible à [http://www.ameriquefrancaise.org/fr/article-370/Francophones\\_en\\_Louisiane:\\_depuis\\_quand?\\_\(1682\\_%C3%A0\\_1900\).html](http://www.ameriquefrancaise.org/fr/article-370/Francophones_en_Louisiane:_depuis_quand?_(1682_%C3%A0_1900).html).

Rech, Nathalie. La Louisiane francophone et le Canada. The Canadian Encyclopedia (le 3 mai 2019). Disponible à <https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/la-louisiane-francophone-et-le-canada>.

## **L'immersion française au Canada**

Association canadienne des professionnels de l'immersion (ACPI). Portrait de l'Immersion Française. Disponible à

<https://www.acpi.ca/a-propos/portrait-immersion-francaise/>.

Genesee, F. & Van Gruderbeeck, N. (1988). L'immersion française : une histoire à succès. Québec français, (70), pp. 28-30. Disponible à

<https://www.erudit.org/fr/revues/qf/1988-n70-qf1222071/45211ac.pdf>.

Jezer-Morton, Kathryn. Les « mères fondatrices » de l'immersion française au Canada. The Canadian Encyclopedia (le 9 janvier 2020). Disponible à <https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/les-meres-fondatrices-de-l-immersion-francaise-au-canada-olga-melikoff-murielle-parkes-et-valerie-neale>.

Lapointe, Julie-Anne. Les programmes d'immersion mènent-ils au bilinguisme?. Radio-Canada (le 8 juin, 2021). Disponible à <https://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1799635/ecoles-programme-immersion-bilinguisme-francais>.

Pellerin, Martine. (2008). La situation de l'enseignement du français par immersion précoce au Canada, Études de linguistique appliquée, vol. 151, no. 3, pp. 305-314. Disponible à <https://www.cairn.info/revue-ela-2008-3-page-305.htm>

## **Une composition sur *Le Misanthrope***

Hebbinckuys, Nicolas. « Le Misanthrope : présentation et pistes d'analyse. » Module 2 : Du baroque au classicisme, 2022, Université de Waterloo. Présentation.

Molière, et Eve-Marie Rollinat-Levasseur. *Le Misanthrope*. Gallimard, 1996.

## **L'analyse de la Parole et la Ruse à travers *La Farce de Maître Pathelin***

Barberger, Nathalie. *Le Médecin malgré lui*. Larousse, 2007.

## **Résumé de “Rentrée scolaire: pour des lunchs santé, sans sucre ajouté”**

Villegas-Kerlinger, Michèle. L-express.ca. “Rentrée scolaire: pour des lunchs santé, sans sucre ajouté”. 2 septembre 2022. <https://l-express.ca/rentree-scolaire-pour-des-lunchs-sante-sans-sucre-ajoute/>

## **Une Simple Ressemblance: Une dissertation sur *Un Cœur Simple***

Flaubert, Gustave. *Trois Contes*. Librairie Générale Française, 1999.

## **Les buts et la malhonnêteté dans *La Farce de Maître Pathelin***

Deschamps, F. (2010). *La farce de Maître Pathelin*. Editions Hatier.

## **Forum d'Information: L'Histoire du peuple Mi'kmaq au Nouveau-Brunswick**

Candela, Rosolino A. & Geloso, Vincent J., « Trade or raid: Acadian settlers and native Americans before 1755 », *Public Choice*, vol. 188, automne 2021. <https://doi-org.proxy.lib.uwaterloo.ca/10.1007/s11127-020-00853-y>. Consulté le 23.09.2021.

McDonald J.D., Michael W., *Esgenoopetitj First Nation*, en ligne: [https://www.apcfnc.ca/wp-content/uploads/2020/06/Esgenoopetitj\\_first\\_nation\\_Article.pdf](https://www.apcfnc.ca/wp-content/uploads/2020/06/Esgenoopetitj_first_nation_Article.pdf). Consulté le 22.09.2021

McGee Jr., Harold F., (Micmacs (Mi'kmaq)), *Encyclopedie Canadienne*, créé 13.08.2008 et modifié 18.05.2021, en ligne: <https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/mikmaq>. Consulté le 21.09.2021.

Ministère des Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada, *Fiche d'information sur les traités de paix et d'amitié dans les Maritimes et dans la région de Gaspé*, 15.09.2010, en ligne:

<https://www.rcaanc-cirnac.gc.ca/fra/1100100028599/1539609517566>.

Consulté le 22.09.2021

Wicken, William C., *Mi'kmaq treaties on trial: history, land and Donald Marshall Junior*, University of Toronto Press, 2002, 301.

## **Une rivalité aide la police**

Lopez G. Voici les 25 selfies les plus bizarres AU Monde. Fredzone. 2016.

Retrieved from :

<https://www.fredzone.org/voici-les-25-selfies-les-plus-bizarres-au-monde-599>.

# Essai

## **Faut-il Légaliser les Drogues ?**

NIDA. 2018, 6 Juin. Understanding Drug Use and Addiction Drug Facts.

Récupéré le 17 Novembre, 2021 de

<https://www.drugabuse.gov/publications/drugfacts/understanding-drug-use-addiction>.

Overview: Decriminalisation vs legalisation. Alcohol and Drug Foundation. (p.d.). Récupéré le 18 Novembre, 2021 de <https://adf.org.au/talking-about-drugs/law/decriminalisation/overview-decriminalisation-legalisation/>.



© POUR L'AVENIR - TOUS LES DROITS SONT  
RÉSERVÉS  
1er ÉDITION

Les contributeurs : T. Hedrick, V. Santos, V.  
Young et K. Hasebenebi.

